



# Het VISSERIJBLAD



*Romantische zomeraavond*

# Adreslijst van Nederlandse Firma's



Sedert 1696

**HAARLEMMEROLIE**

van...

**C. DE KONING TILLY**

voor inwendig gebruik tegen galsteen, ingewandsstoornis, nierkwalen, griep, verkoudheid, hooikoorts.

ACHTERSTRAAT, 13, HAARLEM

Verkrijgbaar bij apotheek en drogisterij of bij de fabrikant.

Ook in België overal verkrijgbaar, doch let op de juiste naam.

(187V)

**NIEUWBOUW en OM-  
BOUW van vissersvaartui-  
gen. - Levering en revisie  
motoren.**

**MACHINEFABRIEK en  
TECHNISCHE HANDEL  
H. ZWART - IJmuiden**

(Fabriek tel. 5459. Na 18 uur  
5110.)

WERF I.S. FIGEE  
VLAARDINGEN



Nieuwbouw en reparatie  
van vissersvaartuigen

**T. VOOYS  
KATWIJK-AAN-ZEE**  
Telefoon 2427

Haringhandel - Inleggerij  
Eigen koelhuis

(102)

**SLIJTERIJ**

**A.P. BAKKER en Zn**  
GROTE SORTERING

WIJNEN, GEDISTILLEERD EN  
HEINEKENS BIER

Speciaal adres voor de  
scheepvaart

(PART. ENTREPOT)

Cronjéstraat 5-7-9

Tel. 54.55 - IJmuiden

FISH  
CANNING  
FACTORY

**COLUMBIA**

Export naar alle landen van  
**VISCONSERVEN**  
Gespecialiseerd voor  
**DE TROPEN**

VLAARDINGEN - HOLLAND  
Telefoon 3057 - 2068 —  
Telefoon Rotterdam 67072  
(122)

**HAASNOOT'S**

**SCHEEPSCHILDERSDRIJF**

HANDEL IN SCHEEPSVERVEN  
SPECIALITEIT  
IN HUIDVERVEN

2de Havenstraat, 3 IJMUIDEN  
Tel. : 5323 Privé : 6190  
(169V)

**A. VAN DUYPENBODE**

**Machiefabriek en  
Technische Handel**

Levering en reparatie van :  
- stationnaire en scheepsmotoren  
- stoommachines, ketels, trawl-  
en haringwinches  
- zoetwater koelinstallaties  
- bronzen centrifugaalpompen  
- direct omkeerbare centrifugaal-  
pompen  
- hoge en lage druk plugnerpom-  
pen

TRAWLERKADE, 59  
IJMUIDEN  
ZUIDZIJDE  
Tel. 4391 (K.2550). Na 18 u. : 4117  
(171V)

**ZEEVISHANDEL**

**PIETER DEKKER**

IJMUIDEN (Holland)  
Tel. 5637, 4524, 4822  
Na 6 uur : 4732 - 4595  
Specialiteit: schelvis,  
kabeljauw, makreel,  
— haring, enz. —

(80V)

**GLAS en ZOON**

Specialiteit in : Witte kabeljauw,  
Vlootvleugels, Tarbot en Heilbot.  
Tel. : Magazijn 4192 - Huis 5721  
IJMUIDEN-HOLLAND

(120V)

**n.v. AGENTUUR en HANDEL  
Maatschappij**

IJmuiden. Telefoon 4527. Voor alle  
visserijbenodigdheden. (81)

**Scheepswerf  
„De Dollard”**

(Dir. P. Doornbos)

**LANDSMEER**

Telef. K 2902 / 261 - 243

Nieuwbouw van Vissersvaartuigen

**STEL'S OLIEHANDEL**

AMERICAN LUBRICATING  
IJMUIDEN  
Tel. K. 2550 - 4575 - 6361  
TRAWLERKADE, 64  
(103)

**DE TWENTSCHE BANK N.V.**

IJMUIDEN

Tel. 4441-4442. Als deviezenbank  
verlenen wij gaarne onze bemidde-  
ling bij de financiële afwikkeling  
van exportzaken. (129)

Haringgroothandel

**CORNELIS VROLIJK'S  
VISSERIJ My n.v.**

IJMUIDEN

(Holland). Tel. 4200 - 5318 - 6319  
(96)

**Fa J. VAN BEELEN C.V.**

IJmuiden (Holland) Katwijk a. Zee  
Tel. 4608 Tel. 3072

Trawlnetten Haringtrawlnetten  
Scheepsuitrustingen  
Alles voor de visserij

(98)

**HOTEL AUGUSTA**

IJMUIDEN Restaurant-Café  
Twee minuten van de Vishal  
Telefoon 4317 (82)

**J. DUIN'S**

**Kistenfabriek**

Industriestraat, 61  
Tel. (K.2550) 5475

IJMUIDEN

Een kist of krat van Duin,  
is anders... is beter !  
(124)

**Fa JAC. VISSER - CLOTS**

ZEEVISGROOTHANDEL

— ROKERIJ —

Specialiteit in gerookte makreel  
Import IJ M U I D E N Export  
(Holland). Tel. 5201. Tel. huis 4737.  
Telegram-adres «Visserclots».

(89)

**N. V. v.h. C. DEN DULK**

KATWIJK AAN ZEE

Rederij Haringhandel  
Koelhuis

Tel. Nr 2036 - Na 6 u. : 2670  
(100)

Alvorens een VERZEKERING of HERVERZEKERING  
af te sluiten, wendt U in volle vertrouwen tot de firma

**Leon VAN EESSEL**

Makelaar in alle Verzekeringen en Herverzekeringen



**ANTWERPEN :**

Oudaan, 26  
Tel. 32.38.55 (7 lijnen)  
Telegram :  
Leoneessel Antwerpen  
Telex :  
Leoneessel Antwerpen 277

**BRUSSEL :**

Koninklijkestraat, 23  
Tel. 17.95.05 - 17.39.77  
Telegram :  
Leoneessel Brussel

Korrespondenten in : Hamburg, Londen, Parijs,  
New-York, Rotterdam, enz...

185V

Net

# VISSERIJBLAD

REDACTIE en BEHEER :  
St Jorisstraat, 18, Oostende  
Tel. 725.23 — P.C.R. 41.89.87

Verant. Druk.-Uitgeefster  
Simonne EOLLINNE  
Vindictivelaan, 22, Oostende

ABONNEMENT : 1 JAAR.  
BINNENLAND : 150 Fr.  
Zes maanden : 75 Fr.  
Drie maanden : 40 Fr.

Holland (1 jaar): 12 Gulden  
BUITENLAND (1 jr): 200 Fr.

STANDPUNTEN:

## DISTRIBUTIEPROBLEMEN

### I. HET VISVERBRUIK

**W**eer is de verlofperiode voorbij, komen de toeristen en betaalde congégemensen terug naar huis, openen de scholen en begint het normale leven van alle dagen.

Binnen veertien dagen zitten we reeds in de maand September en de vooruitziende handelaar zit reeds gebogen over de vraagstukken die hij in het volgende visseizoen zal op te lossen hebben.

En als we daar ook eens aan denken, dan valt het ons te binnen dat het bijna twee maanden geleden is dat we uit het F.A.O. rapport enkele beschouwingen uitgaande van de Propagandavereniging voor Visverbruik hebben gepubliceerd... en dat we toen beloofden hierop terug te keren.

★ ★ ★

**K**an de handel niet bestaan zonder een regelmatige bevoorrading waar de produktie voor te zorgen heeft, heeft de voortbrenger een stelsel van doen — de handel — om een afzet te vinden voor zijn produkten : om in leven te blijven en zich te ontwikkelen.

De taak van de handel in onze moderne samenleving is tweevoudig : de afvoer verzekeren van de afgewerkte produkten en de bevolking te voorzien van het nodige. Wil de handel zijn rol naar behoren vervullen, dan moet hij zich aanpassen, evenals de produktie, aan de eisen van de verbruiker. Wel kan de verbruiker opgevoed worden hoe dit nieuwe produkt te verbruiken. Maar tenslotte blijft de verbruiker toch de baas en beslist hij of het de handel, en in het verlengde van de handel : de produktie, goed zal gaan of niet.

Een bijkomende — sociale — taak van de handel is het neerdrukken van de levensstandaard, door het dalen van de verkoopprijs. Dit is mogelijk door het vereenvoudigen van de verhandelingen en de bewerkingen.

★ ★ ★

**D**it is allemaal theorie. Maar een zeer praktische vaststelling is deze van een groep Amerikaanse zakenlieden die ons land bezochten en van oordeel waren dat de verkoop- en distributiemethodes in ons land sedert «eeuwen» niet gewijzigd zijn. Is deze bewering misschien wel wat overdreven, er schuilt toch veel waarheid in.

Als we zien hoe in ons eigen land de meeste en de beste reclame gemaakt wordt door buitenlandse firma's, die aldus de markt veroveren — langzaam, maar zeker — ten nadele van eigen handel en produktie, moeten we toch erkennen dat we «ten achter» zijn. En dan is het hoog tijd dat we ons distributiestelsel eens van dichtbij onderzoeken om de ziekten en gebreken te ontdekken en vooral te genezen.

★ ★ ★

**U**itzonderingen bevestigen gewoonlijk de regel : we hebben in ons land viswinkels die een voorbeeld mogen zijn voor de andere, we hebben vooruitstrevende vishandelaars. Het zijn er enkelen op de 3.000 viswinkeliers en de 12.000 visleurders.

Voor vis is het niet alleen zaak goedkoop te verkopen, maar vooral kwaliteit aan te bieden en aan de man te brengen. De kwaliteitsketen moet van de zee tot op de tafel van de verbruiker lopen.

★ ★ ★

**C**ijfers van het visverbruik zeggen niet veel. We stellen vast dat het gemiddelde visverbruik, zoals het door de gewone methode vastgesteld wordt (produktie + invoer — uitvoer en gedeeld door het aantal inwoners), niets bijzonders mededeelt.

Als bijvoorbeeld in Duitsland, onmiddellijk na de oorlog het visverbruik lager was dan vóór de oorlog en nu, ligt dit niet aan het feit dat de mensen daar geen vis wilden eten — wel integendeel — maar aan het gebrek aan eigen voortbrengst en deviezen om voldoende vis in het buitenland te kopen.

Als we dan vaststellen dat in ons land bijvoorbeeld het visverbruik «zou» gestegen zijn van 3.700 kg in 1938 tot 5.110 kg in 1953, nemen wij dit — zoals het met vis past — met een korreltje zout.

Immers, in 1953 werd veel meer vis aangevoerd dan in 1938. Die vis moet weg op een of ander manier : door uitvoer als de Belgische verbruiker ze niet wil, als tenminste de grens niet gesloten blijft.

Een voorname waardefactor bij het vaststellen van het visverbruik is wel de prijs die de verbruiker er voor wil betalen. Deze staat in verhouding tegenover de prijs aan de producent en aldus zien we dat het indexcijfer van de vis het niet haalt tegenover dit van andere voedingswaren.

Aan een zekere prijs gekomen, wil de verbruiker geen vis meer. Is de prijs die de verbruiker wil geven voor vis te laag, dan wordt ze uitgevoerd naar andere landen.

Hierop voortgaande kunnen we zeggen dat, hoewel het statistisch visverbruik gestegen is, het waardecijfer van de verbruiker voor vis tegenover andere voedingsmiddelen gedaald is.

En dit ondanks het feit dat de handel : winkeliers en leurders, sinds de oorlog sterk is uitgebreid.

★ ★ ★

**D**e conclusie die we hieruit moeten trekken ligt voor de hand : de handel moet een bijkomende inspanning doen om de vis meer in waarde te laten stijgen bij de verbruiker.

Als dit waardecijfer niet verhoogt, dan zal — met de toenemende intensivering van de handel — de prijs aan de verbruiker gelijk blijven, maar de aankoopprijs aan de producent verhogen, dit ten nadele van de handel zelf.

(vervolg toekomstige week) J.H.K.



# De Wekelijkse Brief van Stierman Lèeze

Beste Menschen,

Waar zaten we verleden weeke dè. Ah, ja, te Munster. me stonden klaar voor de stad te gaan bezoeken. Onze gids stond al beneen op ons te wachten. 't Verschooten me dood als ik die vent zaagen, Euphrasie ook 't is juuste gelijk Kol en Manchette, zei ze. 'k Zeggen ja 't, j' hebt een trek weg van den ollegtscheerder en ter waaren der nog die 't zeiden, eeh burgemeester? Maar ja, die vent kostte daar nieks aan doen. Je sprak stief gebrooken Vlaams en Euphrasie zei teegen hem: spreek gij maar Duitsch, makker, me kunnen wijnder dadde ook verstaan. Zijn de Belgen dan zulke geleerde menschen vroegten. Bah neen't, zei Euphrasie maar je komt gijnder alle dertig jaare weere om ons de taale te leeren.

Me hebben alles gezien van Munster dat er te zien was, tot zelfs de kaffées, maar van buiten, niet van binnen. Je kunt gaan peinzen wat voor een hertzeer en een dorst dat ik hadden, in zulk warm weere, vijf en neegentig cafees te passeeren zonder een keer van dat goed hier te proeven. Maar Euphrasie waakte over mijn gezondheid en ze hield me teegen, 't was voor konsjuus omdat we de groep niet zouden verliezen en da tme niemeer zouden weeten waar dat me waaren, maar dat zijn allemaale koenten.

En bekijks dat me hadden met geheel die bende, me hadden elk een herkenningsteeken om op ons te steeken met de letters V.B.Z. der op 't Kwam daar een agent van poliche naar Euphrasie en je vroeg wat dat dat betekende: dat je der moet VAN BLUUVEN ZEIE, makker, zei Euphrasie zoo rap of kijken.

Achter eeten zaten me nog een beetje in 't hotel omdat er een akkordionist gekommen was om te spelen, je kostte 't goed, maar Euphrasie wilde heur briefjes van honderd mark niet wisselen, zoo dat ik met een drooge keele zaaten: 't stof kwam uit mijn mond als ik asemde. En als ik dat zeiden teegen Euphrasie ze zei: je moet maar vroeg naar je bedde gaan en slaapen, je gaat het niet gewaare worden dat je dorst hebt. 'k Zeiden nog dat ze 't heur ging beklagen, maar 't was al geen avanse.

Wat moet je gaan doen als je vrouwe de poenke hebt omdat je gij je portefeuille laten liggen hebt op de kasse? Zeere naar je kooie, en zij de sleutel in 't slot gedraaid en afgetrokken en naar heur kaamer. En ik zaaten daar, van koleire trokken 'k mijn schoen af en 't smeeeten hem teegen de muur dat 't kot daaverde en 'k wilden 't zelfste doen met de tweeden, als ik der op peinsden dat er andere menschen ook aan 't slaapen waaren en dat ze zijnder daar nieks kosten aan doen dat Euphrasie al zoo bestond. 'k Deeden die schoen geheel voorzichtig af en 'k kropen in mijn bedde. Maar raare dat die beddens zijn: twee matrassen, een stijve harden en een met pluimen en geen

sarges en geen laakens. 'k Hebben mijn dan maar tusschen die twee matrassen geleid om te slaapen. 'k Waaren al bijkans aan 't dommelen als 't er op mijn deure geklopt wierd. 'k Zeggen nè, z'is daar, ze gat het heur beklagen dat ze mijn geen teugsje hebt laten drinken. Maar 'k wilden nog van den eersten keer niet antwoorden, ze zou wel peinzen dat ik zaaten te wachten, zoo'k gebaarden van koo te wachten tot dat ze nog en keer zou geklopt hebben om dan sebiet te antwoorden, want ziet dat ze weere weggaat.

De tweede keer, nog een klop op de deure en 'k zegden: alloo, wat is er gaande? 't Was Euphasie niet, 't was een vent, en je zei: 't is de deezen die in de kaamer onder joen slaapt om te vragen wanneer dat je je tweede schoen gaat afdoen en teegen de muur smijten, dat ik kunnen voortslapen. 'k Zegden: 'k gaan hem sebiet tegen joen hoofd smijten als je gij de serieuze menschen niet laat slaapen.

De volgenden morgen wat 't vroeg dag. 'k mieken me klaar en 'k hoorden de andere menschen al naar beneen gaat voor 't eeten en om antijden te zijn voor de trein. Maar wien datter niet af en kwam om mijn te verlossen, was Euphrasie. 'k Hadden wel te kloppen op de deure: geen gehoor in Jeerusalem. Achter een einde ze was daar algelijk: Stierman, zei ze, je moet niet kwaad zijn, maar 'k hebbe de sleutel entwaar misleid en 'k vinden hem niet. 'k Zeggen: kost je gij dadde niet eerder zeggen, 'k hadden 't wel gepeinsd dat je gij weere zulke schaa petoeren ging uitsteeken. Gelukkig had ze al naar beneen geweest en gegeeten en had ze dadde aan de baas van 't hotel verteld. Die vent kwam mijn verlossen met een andere sleutel en 'k kosten nog antijden buiten, om zonder eeten en met een taksie naar de staatie te loopen achter de trein.

De trein ging 20 minuten retaar hebben, zeiden ze. Maar 'k hadden ik nog nieks binnen en 'k zeiden teegen Euphrasie dat 't heur schlud was. Ze begost te bleeten en ze zei dat ze nog een boterham in heud sacchoche zitten had van gisteren. 'k Zegden 'k gaan hem opeeten, maar 'k moeten der drank bij hebben en geef maar al 't geld aan mijn dat ik kan drinken als ik dorst hebben. En van alteratie kreegen 'k seffens die twee briefjes van honderd mark in mijn bezit.

Maar als Euphrasie een beetje gepijnd zit, kreeg ze seffens de weerslag op heur darmen. Stierman, zei ze, 'k moeten naar de koer. 'k Zeggen, weer je maar dat je weere zijt eetgen dat de trein hier is, want je gaat niet wachten achter joen. En zij naar beneen in de gang waar dat er zoo en deure was.

De trein bleef gelukkig weg, maar Euphrasie ook. Achter een kwart, 'k wierden ongerust. Dat duurt nooit zoo lange van haar en 'k gingen kijken waar dat ze zat. 'h Hoorden heur al roepen van als ik beneen in de gang waaren: help, help, 'k kannen der niet meer uit.

'k Zeggen, nè, je moet dat

# Onze Vissen

## M A K R E E L A C H T I G E N

We hebben het vroeger al geschreven dat de makrelen een zeer uitgebreide familie hebben.

We zijn nog niet aan het einde en daarom doen we deze week voort met:

### SARDA SARDA

We geven de Latijnse naam omdat de naam: Bonito, aanleiding zou geven tot verwarring met zijn voorganger en de andere vreemde namen niets zeggen. Voor diegenen die het interesseert geven we toch de naam in de verschillende talen, volgens de kode die wij in ons eerste artikel over de makreelachtigen hebben aangegeven:

- (24) (1) short finned tunny
- (2) pélamide
- (17) (3) bonito
- (28) (29) (4) bonito
- (8) rysstribet pelamide
- (11) unechter bonito
- (13) palamid, plamtu
- (14) bonito
- (15) balamit
- (16) palamita, bonito
- (18) palamida, bonita
- (19) pastirica, sarica
- (21) palamida, sources
- (25) kaapse katonkel, bonito, cape katonkel
- (27) atlantische bonito
- (32) bonito, carrachane

Dit voor wat de «atlantische» soort betreft, er bestaat nog een soort in de Stille Oceaan: sarda lineolata (27) pacific bonito en (26) bonito en een soort die in de

omtrek van Japan gevangen wordt: sarda orientalis of in het Japans: sujigatuno.

Deze vis heeft overlangse zwarte banden op de rug, is niet groter dan 60 cm. Over deze soort weten de wetenschapsmensen weinig te vertellen.

Ze bewoont het meest de warmste gedeelten van de Atlantische, de Stille en de Indische Oceaan. Is een oceaanis en komt enkel langs de kust wanneer ze op jacht is naar andere vissoorten, vooral makreel. Reist in scholen, is een zeer vlugge zwemmer en voedt zich met dieren die aan de oppervlakte van de zee zwemmen.

Men vangt deze vis in Amerika (New Jersey) met grote striknetten, de vangst bedraagt aldaar tot 750.000 kg per jaar. Gewicht bereikt 1 tot 8 kg per stuk. Zijn sterkte en zijn behendigheid maken van deze vis een geliefkoosde prooi voor de sportvissers, die er met bootjes en jachten op uit trekken om deze te verschalken aan hun lijnen.

De broeder uit de Stille Oceaan wordt vooral aan de kust van Californie gevangen.

Naast de gemelde soorten, zijn er nog de «sarda chilensis» met de streknamen: (30) bonito, mono en (31) bonito, chauchilla. Verder «sarda velox» welke in Peru gevangen wordt en aldaar de naam krijgt van: bonito (31).

Dus zes soorten, nauw verwant met de voorgaande en over 't algemeen er zeer veel mee verward.

VISPROF

«Hulp in Nood»  
**VERZEKERT**  
aan zeer goede voorwaarden de  
**VISSERSVAARTUIGEN**

voor

**Schade aan Derden — Eigen Schade  
aan romp en motor — Brandschade  
— Opsleping — Totaal verlies en  
voor Bouwrisico.**

(4356V)

weere met heur tegenkomen. 'k Roepen: wat is 't. Ehwel, zegt ze, 'k kunnen hier uit dat kot niet' of 'k moeten kleingeld hebben. Kleingeld voor wadde? vraagen kik. Ehwel, zegt ze, dat is hier een ottomatieke deure, je moet een Deutsche frank insteeken om de deure weere oopen te krijgen en 'k hebbe geen roste duit in mijn zakken.

'k Zeggen, zie je wel, had je gister dat briefje gewisseld, 't ging gelijk op wieltejs gelooopen hebben. Nu moeten kik nog gaan wisselen. Ik weere naar booven naar de kaai. De trein was ter nog niet, rechte naar een vent: Makker, kun je gij honderd Mark wisselen, en 'k zwaaiden met dat briefje. Je kostte ook niet. 'k Zaagen daar een kraamptje waar dat ze drank verkochten; 'k zeggen: hier wisselen, rap, een grooten in duist klientjes. Ze had

zij zeker verstaan: ein groote pin-te en een kleintje, 'k kreegen wat dat ik gevraagd hadden, en daarmee ging mijn honderd mark ook gewisseld zijn, maar ze had ook geen kleingeld en ze moeste naar een ander kraam loopen om te wisselen. 'k Zeegen: weer je maar, de tjoek tjoek is daar en mijn vrouwe is daar op de kanapee en ze kan ter niet uit zoender geld. O Kei, zei ze.

'k Kosten Euphrasie nog verlossen voor dat de trein der was en 't was op 't laatste nippertje, maar me gerochten algelijk weg. Maar ze moeste al dat kleingeld hebben van die honderd mark, dat ander briefje mochten kik houden, je gaat het rap genoeg gewisseld hebben, zei ze.

En tot 't naaste weeke in Breemerhaven. Stierman Lèeze

V. B. Z. - KALENDER

Zaterdag 3 September :

V.B.Z. Zitdag Nieuwpoort.



Lasteraars zijn nachtvlinders : zij houden van de duisternis en zwermen om het licht !

## De aanvoer van vis in de Handelshaven

Door de beroepsvereniging der Visgroothandelaars van de Kust werd hierna volgende telegram gezonden aan :

1. Ministerie van Econ. Zaken ;
2. Ministerie van Landbouw ;
3. Stadsbestuur van Oostende ;
4. dhr Gouverneur van West-Vlaanderen.

«Heden avond wordt door Belgische rederij vis gelost in het Handelsdok — stop — waarvoor dient dan de Vissershaven en wat wordt er van de Visgroothandel — stop — protesteren krachtig tegen deze praktijken.»

Beroepsvereniging der Visgroothandelaars - Verzendders van de Kust

5. Dienst voor Contingenten en Vergunningen, Wetstraat, Brussel.

«Heden avond wordt door Belgische rederij vis gelost in het Handelsdok — wordt deze vis aanzien als Belgische of vreemde — is er daartoe een vergunning vereist — waarvoor dient dan de Vissershaven en wat wordt er van de Visgroothandel — protesteren krachtig tegen deze praktijken.»

Beroepsvereniging der Groothandelaars - Verzendders van de Kust

### Nota der Red.

Alle reders hebben steeds het recht hun gevangen vis of garnaal buiten de Vismijn te verkopen, wat hier geschied is. De vaartuigen die zulks doen mogen de vissershaven niet aandoen.

Deze telegrams hebben geen nut, al dient opgemerkt dat de visgroothandelaars gelijk hebben, daar zij dure pachten en grote onkosten hebben en het niet zou opgaan dat de rederijen zich zouden onttrekken aan de vishalle.

Zo dit toch geschiedt, dan zouden deze schepen zich reglementair ook niet in de Vissershaven mogen bevoorraden.

Daarenboven werd die vis verkocht naar het schijnt à 4 fr het kilo.

Hierdoor kan een deloyale concurrentie ontstaan, daar de kopende firma geen lasten ter Vismijn heeft te dragen.

Het zijn de groothandelaars, zettelend in de Vissershavencommissie die deze kwestie in bedoelde commissie moeten ter bespreking brengen.

### EEN BIJZONDERE COMMISSIE GESTICHT

Daar te voorzien valt dat de Motorvisserij nog dergelijke zaken zal doen en vis voor eigen rekening zal lossen in de handelshaven, werd deze zaak in het Schepencollege besproken.

Besloten werd een speciale commissie op te richten bestaande uit Schepenen Vroome, Quaghebeur en Piers, waaraan werden toegevoegd de hh. Velthof, directeur der vissershaven ; Becu, havenkapitein en een bureelhoofd, dhr Vanlaere van het stadhuis.

Deze commissie zal de toestand onderzoeken ten opzichte van de vishandel en gezien de wet van 1870 geen enkel reder kan verplichten zijn vis in de vissershaven te verkopen

Een eerste vergadering had heden Donderdag te 11 uur plaats, waarentrent we volgende week meer zullen weergeven.

Wij zijn overtuigd dat deze commissie bestaande, uit bevoegde mensen, deze netelige kwestie in 't algemeen belang zal oplossen.

## Hoogwater

AUGUSTUS

19 Vrij	h. Ludovicus	01.47	13.58
20 Za	h. Bernardus	02.29	14.39
21 Zo	h. Joan. Franc.	03.10	15.20
22 Ma	h. Timotheus	03.48	16.00
23 Di	h. Philippus Ben.	04.25	16.38
24 Wo	h. Bartholomeus	05.01	17.18
25 Do	h. Lud. k. v. F.	05.41	18.01

## Bericht aan reders en schippers

Volgens Bericht aan Zeevarenden Nr 16 van 4 Augustus 1955, zullen in de loop der maand Augustus volgende schietoefeningen gehouden worden :

Maandag 22 Augustus, luchtdoel, sector S 0900 tot 1800.

Dinsdag 23 Augustus, luchtdoel, sector S 0900 tot 1800.

Woensdag 24 Augustus, luchtdoel, sector S 0900 tot 1800

Donderdag 25 Augustus, luchtdoel, sector S 0900 tot 1800

Vrijdag 26 Augustus, luchtdoel, sector S 0900 tot 1800

### Kompaszetter ter beschikking

Voor reders en vissers die hun kompas op een degelijke wijze willen laten instellen, is thans te Oostende — voor geheel de kust — een kompaszetter voortdurend ter beschikking. Het betreft hier japitein Grymonprez, kapit. ter lange omvaart en gediplomeerde kompaszetter.

De reders en vissers, welke hun kompassen willen laten nazien, kunnen thans onmiddellijk gediend worden. Het bureel van Kap. Grymonprez is gevestigd op de Marie-Joséplaats, 11, Oostende.

Ook langs het V.B.Z.-secretariaat om (tel. 73503) is de nieuwe kompaszetter voorlopig te bereiken.

## De dag der zeelieden te Zeebrugge

Zondag 21 Augustus 1955 gaat te Zeebrugge de dag der Zeelieden door. Zoals telkenjare zal dit feest weer een hoogdag worden voor Zeebrugge. Het is nog maar een vijftal jaren geleden dat voor de eerste maal de Dag der Zeelieden te Zeebrugge doorging en ieder jaar is het succes van deze dag nog verhoogd geworden. Om 10 uur 's morgens in de St Donaaskerk wordt er een plechtige ziele dienst opgedragen voor de afgestorven zeevissers en voor het welzijn van alle zeevarenden, opgeluisterd door het plaats-

lijk knapen koor en door een tenor begeleid door een bekend violist.

's Namiddags dan om 15 uur gaat de processie door Zeebrugge en aan het Visserskruis gaat dan de zeewijding door. Daar de zeewijding te Zeebrugge doorgaat in de namiddag mag men een massa volk verwachten. Hierbij vragen wij dan ook aan de reders dat ze deze dag zoveel mogelijk zouden uitvaren en dat alle vaartuigen in de haven zouden bevlagd zijn. Vele yachten die gemeerd liggen in de yachthaven zullen eveneens aan de zeewijding deelnemen. De processie zal opgeluisterd worden door een harmonie uit Brugge.

's Avonds dan volgt de apotheose met als slot een schitterend vuurwerk een der mooiste van het jaar en van gans de kust. Daarbij komt dan nog de verlichting van de havendam met bengals vuur, een enig schouwspel dat een sprookjesachtige indruk biedt. De schepen die aan de havendam zullen gemeerd liggen zullen met lichtjes van verschillende kleuren mooi versierd zijn.

## Verdienstelijke ambtenaars en personeelsleden bij het Zeewezen

Het Staatsblad van 13 Augustus maakt ons de benoeming bekend van dhr G. De Winne, directeur generaal bij het Zeewezen, tot Groot Officier van het Orde van Leopold II.

Deze verdienstelijke ambtenaar bewees tijdens de oorlog grote diensten aan onze visserij en blijft tot volgend jaar het ambt van directeur generaal uitoefenen.

Werd benoemd tot officier der Orde van Leopold II :

Vandersteen Jules, inspecteur bij het Bestuur van het Zeewezen ;

Pluymers Jozef, directeur en Belmares Leon, afdelingschef bij hetzelfde Bestuur.

Werd vereerd met 1) de gouden palmen der Kroonorde :

Pyson Seraphin, kwartiermeester bij het Bestuur van het Zeewezen ;

Wuyts Jozef, meester zeilmaker bij het Bestuur van het Zeewezen. 2) de zilveren palmen der Kroonorde :

Vanden Broele Georges, Decoo Edgard, Vanhoucke Julien, Verleene Maurice, matrozen bij het Bestuur van het Zeewezen ;

Delbaere René, Hubrouck Prosper, stokers bij het Bestuur van het Zeewezen.

3) gouden medaille der Kroonorde :

Heyrman Alfons, handlanger bij hetzelfde bestuur.

4) Ridder der Orde van Leopold II Verbanck Rene, schipper bij het Bestuur van het Zeewezen ;

Vandevelde Jozef, motorist bij hetzelfde bestuur.

Aan allen onze beste gelukwensen

## De O.265 "Victoire-Roger" op proefreis

Op Zaterdag 7 Mei II. werd op de scheepswerven Sabarn te Brugge, de Oostendse treiler «Victoire-Roger» tewater gelaten. Vóór enkele dagen is het schip te Oostende aangekomen en zal a.s. Dinsdag zijn proefreis doen.

Zijn voorganger, de O.265, met dezelfde naam, is op 11 November 1953 nabij Den Helder in Nederland op een zandbank gelopen en gezonken. Reder Julien Antierens heeft zich hierdoor niet laten ontmoedigen en aanstonds de bouw van een nieuw vaartuig laten beginnen. Dit laatste is uitgerust met een motor Diesel - Deutz, 300 P.K., geleverd door de firma Valcke uit Oostende.

## Stuurman van Z. 403 "Julienne-Henri" in volle zee verdronken

Het waren drie doodvermoede mensen die Vrijdagochtend omstreeks 8 u. 15 de Z.403 «Julienne-Henri» kwamen meren aan het staketsel voor het Loodswezen te Zeebrugge. De Belgische vlag hing halftop in de mast. Aan boord bevond zich het lijk van de stuurman, dhr Walter Van Dierendonck, geboren te Brugge op 17 Maart 1928 en wonende te Heist in de Bondgenotenlaan, 47.

Het schip dat toebehoort aan dhr Petrus De Waele, te Heist, vertrok drie dagen geleden uit de haven van Oostende met 4 bemanningsleden aan boord, de scheepjongens Erik Arents, kon de reis niet meemaken. Aan boord bevonden zich, benevens de stuurman, de motorist Robert Cattoor, matroos Pierre De Brauwere en matroos Cardon.

Donderdagvoormiddag was het schip op ongeveer 160 mijl Noord ten Oosten van Zeebrugge gekomen en in de «Kreeftenput» had men de netten uitgeworpen. Het was tijdens het vissen dat het ongeval gebeurde. Alleman bevond zich op dek. Drie bemanningsleden waren vooraan op het schip, terwijl Walter Van Dierendonck zich op de achterbrug bevond. Het weder was mooi en de zee heel kalm. Juist 6 minuten vóór 9 uur hoorden de mannen op de voorplecht hulpgeroep. Zij liepen dadelijk naar achteraan het vaartuig en zagen hoe de stuurman vocht tegen de kolken-de golven veroorzaakt door het draaien van de schroef. Door een totnogtoe onbekende reden, moet de stuurman over de zijde van het schip geslagen zijn. De motor werd dadelijk afgelegd, doch toen was de drenkeling al op een 80 meter van het schip. Heel vlug werd de Z.403 gezwenkt en reeds om 9 u. 20 slaagden de drie andere bemanningsleden er in om de stuurman aan boord te hijsen. De kunstmatige ademhaling werd toegepast doch alle levenstekenen waren reeds geweken. Zo werd dan dadelijk de steven gewend naar de haven van Zeebrugge. Het parket kwam aan boord van het vaartuig, benevens de waterschout. De wetsgeneesheer deed de lijkschouwing. Het slachtoffer laat een weduwe na en twee kinderen Johnny en Freddy. Hij was reeds 4 jaar schipper op

het schip. De drie andere bemanningsleden werden ondervraagd. Aan die brave jongens vooral een woord van lof voor hun moedige reddingspogingen.

De laatste vaststellingen laten toe te veronderstellen, dat schipper Van Dierendonck door een aandoening moet gestorven zijn, terwijl hij vocht voor het behoud van zijn leven.

### DE BEGRAFENIS

Dinsdag 11. had te 10 u. onder een grote toeloop van volk te Heist de plechtige teraardebestelling plaats.

Aan de weduwe en de familie biedt ons blad zijn innige deelneming aan.

## Arbeidsongevallen

### O O S T E N D E

RYCKX Emiel, bootsman op de treiler O.83 werd bij het bergen van vis geprikt in wijsvinger van rechterhand.

VANBILLEMONT G., scheepjongen op de O.165 werd gedurende het werken aan dek gekwetst door vallend stuk ijzer dat op rechtervoet terecht kwam.

DECKMYN Frans, matroos op de O.131 is bij het kuisen van het schip uitgedegen en gevallen waardoor hij kwetsuren opliep aan linkerbeen.

BACQUAERT M., schipper-eigenaar van de O.132 droeg een zware plaat buiten het stuurhuis toen hij plotseling uitgleed en deze plaat kwam op linkervoet terecht. Bacquaert liep verwondingen op aan grote teen.

DECLERCK Emiel, stoker op de treiler O.299 kreeg een slag van de hamer op rechterhand.

REMAUT Richard, matroos op de treiler O.292 werd gedurende het wegzetten van de korre getroffen door terugslaan van visplank. Remaut liep verwondingen op aan de ribben.

VANDEBERGEN Rog., scheepjongen op de O.278 werd bij het sorteren van vis geprikt in middenvinger van rechterhand.

DESCHACHT Cyriel, matroos op de treiler O.293 «Van Eyck» van de rederij N.V. Motorvisserij, werd bij het splitsen van staaldraad geprikt in linkerhandpalm.

KINDT Marcel, matroos op de treiler O.395 «Vander Weyden» werd bij het gutten van vis geprikt in linkerduim.

### Z E E B R U G G E

VANHOVE Omer, reder van de Z.493 werd bij het verlaten van het stuurhuis met rechterhand tussen deur gekneld.

DEVOOGHT Louis, eigenaar van de Z.727, werd bij het splitsen van staaldraad geprikt in linkerwijsvinger.

NEYTS Leopold, eignaer van de Z.547 werd gedurende het splitsen van kabel gewond aan de rechterhand.

BROECKAERT L., motorist op de Z.511 kreeg een slag van vliegwiél. De rechterknie werd lichtjes bezeerd.

## Voor een Rijkvisserijschool te Oostende

Wie de gelegenheid gehad heeft de Rijkvisserijschool te Heist te bezoeken en die weet welke werkplaats er thans tot stand komt voor motorenleer, zal moeten beknegen dat deze beroepsschool zeker de mooiste en de meest praktisch ingerichte is van de kust en dat er in het buitenland ook geen gelijke bestaat.

Deze school werd in feite tot stand gebracht tijdens de vroegere regering Van Acker en heeft sinds zo'n uitbreiding genomen, dat ze een modellschool mag genoemd.

Te Oostende bestaat een stedelijke visserijschool met een 60-tal leerlingen en een Vrije met amper 15 à 20 leerlingen.

Bezoekt men deze gebouwen, dan moet men zeggen dat geen van beide als gebouw beantwoordt aan de noodwendigheden van onze tijd.

Anderzijds is de toestand op de Ibis op onderwijs-gebied ongezond en mag het een geluk genoemd dat de kinders er een directeur en personeel hebben die al het hunne bijdragen om in deze school het aangename met het nuttige te doen gepaard gaan. Daar beschikt men over een 90-tal leerlingen van allerlei ouderdom.

Een regelmatig lager onderwijs krijgen ze niet en 's avonds komen er onderwijzers lesgeven, wat strookt tegen gezonde opvoedkundige principes.

Tijdens de dag worden die kinderen opgeleid in zeemanschap en is het een feit dat opvoedkundig gezien, het niet zou mogen zijn dat deze kinders op abnormale wijze les krijgen.

Deze instelling zou meer aan haar doel beantwoorden, moesten daar

tijdens de dag lessen gegeven worden, zoals in elke lagere school.

Dit is niet het geval en daaraan dient een oplossing gegeven te worden. Door verscheidene personen bekommerd met ons visserijonderwijs, werd gewezen op de noodzakelijkheid zoals te Heist een Staatsvisserijschool tot stand te brengen met alle technisch moderne middelen om de jonge vissers op te leiden op een plaats waar ook de Ibis-jongens hun opleiding zouden kunnen krijgen.

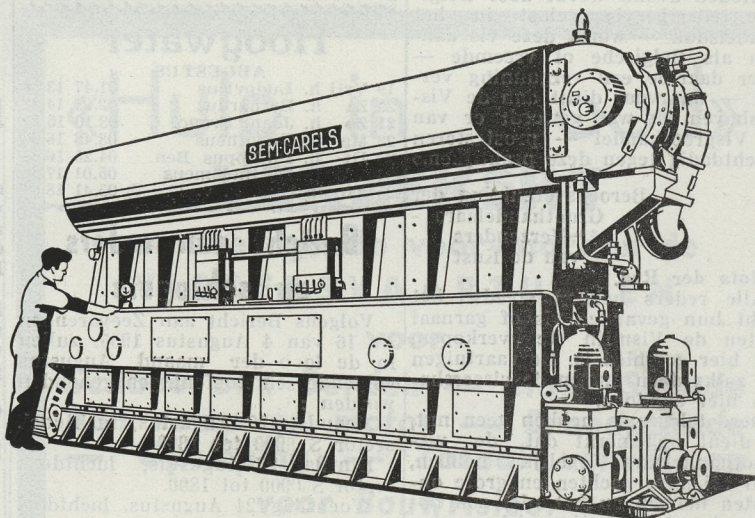
Deze plaats komt ons gans aangewezen voor aan de «Kon. Yachtclub» aan het Sas-Slijkens.

Deze plaats is gans geschikt tegen het water gelegen, waar roeiboten zouden kunnen gebruikt worden, waar de nautische instrumenten gemakkelijk zouden kunnen aangeleerd worden en zowel de kinders van de Opex als van Stad en deze van de Ibis dagelijks les zouden kunnen krijgen, op een 100 tal meter van de Ibis, welke zou dienen als internaat van deze wezen.

Gevreesd werd dat het personeel van die school daardoor zijn betrekking zou verliezen.

Het spreekt vanzelf, dat zulks niet het geval zal zijn, maar dat het oprichten van een Rijkvisserijschool aan de Yachtclub een van de meest praktische verwezenlijkingen zou zijn welke men zich kan indenken zonder afbreuk te doen aan het doel welke door de Ibisinstelling beoogd werd.

Aan de Hogere Overheid welke over deze aangelegenheid te beslissen heeft, zich niet te laten afleiden van het gestelde doel, de visserskinders en onze visserij ten bate.



# SEM-CARELS

## Scheeps-Dieselmotoren

**SEM**

42 DOK - GENT

**R. BAUWENS & C<sup>o</sup>**

14, REDERIJKAAI

O O S T E N D E

Algemene vertegenwoordigers van de  
SEM-CARELS DIESELMOTOREN

## 60 Ton haring in een trek!

### Nieuwe vangmethodes voor haring

Dit seizoen is van betekenis voor de haringvisserij over de wereld. Niet om de grote vangsten, maar door het feit dat twee nieuwe modellen netten op de markt zijn gekomen om haring te vangen.

De ontwerpers beweren elk dat hun nieuwe methode de beste is: beter dan treilen en dan vissen met drijfnetten. We moeten dat met een korreltje zout nemen, zoals het bij een haring past.

In samenwerking met de Canadese vissers, heeft het Canadese onderzoekingsstation een nieuw model haringnet ontworpen: in vervanging van de gewone seinenetten. Mr Larsson in Zweden, heeft samen met Zweedse deskundigen zijn vroegere uitvinding eveneens verbeterd. En nu gaat de roep dat de nieuwe vindingen beter zijn dan een treilnet: omdat ze in de eerste plaats de gevoelige haring niet open klasen in de viskuil, omdat ze bovendien de haring vissen die boven de zeebodem zweemt. Beter dan een drijfnet: omdat er meer haring mee te vangen is, op gelijk welk uur van de dag en op gelijk welke hoogte in het water, en beter dan een seinnet: om dezelfde redenen als voor het drijfnet.

#### WAAROVER GAAT HET DAN EIGENLIJK?

Het Canadese net is heel eenvoudig een vlottende trawl die door één vaartuig alleen kan gesleept worden op gelijk welke diepte. En de verbetering van het Larssonnet bestaat hierin dat het net ook thans kan gesleept worden door één vaartuig.

De rest is allemaal «propaganda» en «reklame» om de aandacht te trekken. Tenslotte moeten de proeven zelf uitwijzen dat het net bruikbaar is voor onze vissers. Want we mogen niet vergeten dat, zowel in Canada als in Zweden, de methodes werden op punt gesteld in gesloten wateren, terwijl wij deze netten nodig hebben in de woelige wateren van onze Noordzee.

Er zijn evenwel zeer goede gedachten in verwerkt die we hier aan de vindingrijkheid van onze vissers en reders onderwerpen.

Het is ons onmogelijk alle details te beschrijven, de leden van het V.B.Z. kunnen echter op het V.B.Z.-sekretariaat een nauwkeurige en gedetailleerde beschrijving bekomen met de nodige tekeningen, schetsen en afmetingen.

#### HET CANADEES NET

De tekeningen in ons bezit geven een algemeen idee van de Canadese vinding. De eerste geeft een algemeen gedacht van de optuiging. Er dient opgemerkt dat:

1. het net achter aan het vaartuig uitgezet en gesleept wordt;
2. de kuil niet op dek gebracht voor het ledigen, maar eenvoudigweg leeggeschept, zoals dit gebeurt bij de seinevisserij;
3. de gehele kwestie zit in het model visplanken dat gebruikt wordt;
4. het gehele net gemaakt is uit... nylon.

Gedurende de proeven is gebleken dat het vooral nuttig is in de avond en in de vroege morgen als de haring aan het rijzen of dalen is.

Vangsten van 20 tot 30 T. werden gemaakt in haringscholen die op een diepte van 15 tot 35 vadem verblijven.

Een tweede tekening geeft de samenstelling van het net zelf weer. Het net is vierkant en gemaakt uit vier gelijke stukken: boven, onder en twee zijkanten. Er worden vier verschillende netmazen gebruikt, waarvan de afmetingen zijn opgegeven. Het aantal mazen is eveneens aangeduid.

Het totale net is 170 voet lang, en kan gemakkelijk gebruikt worden door een treiler van 62 voet met een motor van 170 P.K.

Kostprijs van het net (in nylon uitgevoerd en met volledige optuiging): ongeveer 75.000 B. fr.

#### HET SPOOKNET!

Dit net, uitvinding van de Zweed Larsson (niet verwarren met de Deen Larsen), is al enkele jaren op de markt onder deze naam. Het net van Larsson — in tegenstelling met dit van Larsen — kon door één enkel vaartuig getuid worden. Thans werden nieuwe verbeteringen aangebracht.

Proeven toonden aan dat twee derden van de weerstand in het water voortkwamen van het net zelf en één derde van de optuiging en de planken.

Belangrijk was een stel planken te vinden die niet over de zeebodem mochten gesleept worden. Een gewone visplank is een log ding uit hydrodynamisch oogpunt gezien en veroorzaakt veel weerstand in het water. We kunnen onze visplanker best vergelijken bij de oude auto's van voor 20 jaar en de nieuwe visplanken die ontworpen werden, met de gestroomlijnde koersmachines waarmee thans fantastische snelheden bereikt worden.

Mr Larsson tekende een nieuwe visplank, gestroomlijnd en die slechts een hoek van 15° maakt met de sleeprichting — tegenover 30/35° bij de oude visplanken. Dus een merkelijke vermindering van de weerstand, ten voordele van de trekkracht op het net zelf.

Larsson ondervond verder dat de glazen ballen die op de netrug gebonden worden om de muil open te houden, meer nadelen dan voordelen verwekten. Inderdaad een glazen bal van 8 duim heeft een hefkracht van 3 kg, die echter afneemt naargelang de snelheid waarmee gevist wordt en waarvan de weerstand in dezelfde verhouding toeneemt. (bij een snelheid van 4 knopen, was de weerstand van elke glazen bal reeds 6 kg.).

Larsson ontwierp dan — naast zijn visplanken — speciale treilpaden: 40 cm. lang en welke 2.500 kg wegen. De scheerkracht van deze «paden» neemt toe in verhouding met het vierkant van de tuisnelheid. Bij een snelheid van 4 knopen bereikt deze scheerkracht reeds 12 tot 15 kg.

#### TREILPADDEN

Larsson ontwierp twee verschillende treilpaden: boventreilpaden en ondertreilpaden. Die welke aan de bovenzijde van het net bevestigd worden moeten lichter zijn dan het water, die aan de onderzijde moeten zwaarder zijn zodat ze het net tot op de bodem laten zinken, zonder evenwel de bodem

## De visserij in Denemarken

We ontvingen een verslag over de visserij in Denemarken gedurende het jaar 1954, waarvan we hieronder een samenvatting publiceren.

De structuur van de Deense visserij is immers heel anders dan bij ons, vooral omdat de vruchtbare visgronden in het onmiddellijk bereik liggen van de Deense vissers.

In 1954 waren er 17.112 vissers te werk gesteld waarvan er 12.383 uitsluitend hun brood verdienen met de visvangst.

12.005 vaartuigen waren einde 1954 in dienst: 7.840 met motor, hiervan waren er 10 van meer dan 50 BT, 1.324 tussen 15 en 50 BT, 2.258 tussen 15 en 5 BT en de rest van minder dan 5 T.

De waarde van deze schepen bedroeg 167.200.000 Deense kronen, het vismateriaal: 70.400.000 Deense kronen en de opslagplaatsen voor vistuig: 4.300.000 Deense kronen.

In 1954 gingen 17 vaartuigen verloren door storm, 21 vissers verloren hierbij het leven.

De totale aanvoer (vis, schaal- en schelpdieren) woog 349.200.000 Kilogram, voor een waarde van 200.800.000 Deense kronen. Ondanks de achteruitgang van de vloot en het aantal vissers, steeg de aanvoer bij 1953 met bijna 21.000.000 kgr.

Van de aangevoerde vis en visserijproducten die voor menselijk verbruik bestemd zijn werd er 6.600.000 kgr. minder aangevoerd, terwijl de aanvoer van vis die niet voor menselijk verbruik bestemd is 29.400.000 kgr. meer bedroeg.

Dank zij de hogere prijzen voor de vis voor menselijk verbruik, steeg de totale waarde van deze aanvoer.

#### HOE VERLIEP DE AANVOER PER SOORT?

PLADIJS: minder aanvoer, vooral uit Noordzee en Skagerrak.  
HARING: minder aanvoer, vooral door de geringe vangsten in de Baltische Zee.

KABELJAUW: de voornaamste

#### Vliegtuigschroef opgevist te Nieuwpoort

Het Nieuwpoortse vissersvaartuig N.702 van Louis Potier, dat op visvangst was ter hoogte van Koksijde, heeft bij het binnenhalen van de netten een grote vliegtuigschroef opgehaald. Het voorwerp dat ongeveer 500 kg woog had de netten totaal gescheurd.

opgeschrikt en de scholen bijgevolg niet uiteengedreven, de snelheid waarmee gevist wordt kon te bestrijken. Kleine vis en visbroed wordt hierdoor niet beroerd wat belangrijk is voor de overbevissing en eveneens een massa sorteerkwerk aan boord vermijdt.

Boventreilpaden kunnen, naar Larsson verklaart, gemakkelijk gebruikt worden in plaats van gewone vlotter, op de gewone treilnetten. Proeven met dit nieuw vismateriaal werden van zeer dichtbij gevolgd door wetenschapsmensen en techniekers uit Engeland, Frankrijk, Duitsland, Zweden en Denemarken. Vele voordelen bleken naderhand uit de door Larsson voorgestelde optuiging: de haring werd minder

aanvoer: bleef gelijk.

MAKREEL: lichtjes gedaald. De visserij werd in 1954 bijna uitsluitend in de Deense wateren uitgeoefend, behalve een paar vaartuigen die verder afgelegen visgronden bezochten. Vier schepen maakten samen vijf reizen naar de Barents-Zee. De ganse vangst (75.000 kgr.) werd in Engelse havens aan wal gezet en verkocht. De voornaamste aanvoer van deze schepen bestond uit pladijs.

De uitbreiding van de territoriale zeegegrens door IJsland, belette de visvangst op deze gronden, slechts één kotter heeft een reis op IJsland gemaakt. Een Deens vaartuig heeft proefvisserij gedaan op haring benoorden de Faroer-eilanden, deze haring werd op zee gezouten.

Zweedse vaartuigen brachten in totaal 23.400.000 kgr. in Deense havens binnen, vooral haring en vis die bestemd was voor de vismeel-fabrieken.

De visverwerkende nijverheid verwerkte 58.000.000 kgr. vis (10 miljoen kgr. meer dan tijdens het vorige jaar): de helft werd gefileteerd, 6.400.000 kgr. gerookt en ongeveer 12.400.000 kgr. verwerkt tot visconserven.

190.000.000 kgr. vis en visserijproducten werden verwerkt door de vismeelfabrieken tot vismeel en visolie. 75.000.000 kgr. werden bovendien verbruikt door de viskwekerijen, pelsdierkwekers en landbouwers als meststof.

#### UITVOER en INVOER

Bijna 102.000.000 kgr. vis en visserijproducten werden uitgevoerd, verdeeld als volgt: 78.900.000 kgr. verse vis (14.000.000 kgr. minder dan in 1953), waarvan 9.200.000 kgr. in filelvorm.

Voor 27.700.000 Deense kronen vreemde vis werden ingevoerd (hoeveelheid niet opgegeven) en voor 23.000.000 Deense kronen bewerkte vis.

118 personen werden veroordeeld voor inbreuk op de visserijwetten en de Deense Visserijbank stond leningen toe voor een bedrag van 2.608.200 Deense kronen.

#### Vliegtuigschroef opgevist te Zeebrugge

Woensdagmiddag is de vissersloep Z.486 «Charles-Elsie» te Oostende binnengelopen met een zware vliegtuigschroef, welke tijdens de visvangst in de netten verzeild geraakte. Deze schroef waarvan de toppen der drie bladen omgebogen zijn, is vermoedelijk afkomstig van een zwaar toestel, dat tijdens de oorlog boven zee neergeschoten werd.

opgedreven worden tot 5 en zelfs 6 knopen. Proeven hebben zelfs uitgezonden dat — zelfs bij een snelheid van 12 knopen — de stabiliteit van het net onveranderd blijft en het net zijn vorm houdt. Om rapper te kunnen vissen moet echter het net verkleind worden, wat een merkelijke besparing in kosten teweegbrengt.

De twee tekeningen geven een algemeen gedacht van de optuiging en de ophanging van de speciaal ontworpen visplanken.

Ook in dit geval wordt gebruik gemaakt van een vierkantig net, bestaande uit vier gelijke stukken. Enkel de treilpaden en de nieuwe visdeuren zijn gebreveteerd.

## MARKTBERICHTEN

## Oostende

In de opgegeven prijzen is de taks aan de bron van 7,50 t.h. niet begrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken der prijzen.

Deze week kregen we een verhoogde aanvoer van bijna alle visgronden. Ook de haringaanvoer steeg weer met ongeveer 50.000 kg. Tongen waren eveneens meer op de markt alhoewel de vangsten nog zeer klein blijven. De prijzen waren goed, uitgenomen voor kleine vis. Van het Kanaal werden mooie vangsten aangebracht en waren de besommingen lonend. In totaal werd aangevoerd: ongeveer 10.200 bennen vis, 19.392 kgr. tong, 7.500 kgr. makreel, 12.000 kgr. kreeft en 408.000 kgr. haring, waarvan de prijs steeds laag blijft. De 53 vangsten waren verdeeld als volgt:

Drie IJslanders met 6.100 bennen vis en 80 bennen kreeft. De grootste aanvoer was op Dinsdag. Besommingen kunnen moeilijk bevredigen.

Van de Noordzee kwamen vier schepen markten en voerden 1345 bennen vis en 150 bennen makreel

aan. Kwaliteit was goed en de besommingen bevredigend. Witte kabeljauw was duur.

Veertien Witte Bankers met 760 bennen vis en 11.854 kgr. tong die weerom zeer duur waren. Zoals reeds gezegd waren de vangsten klein en kunnen de besommingen moeilijk bevredigen.

Vijf mooie vangsten van het Kanaal met 800 bennen vis en 5226 kgr. tong. Grotere tongvangsten dan op de Witte Bank, waaronder een met 2.000 kgr.

West-variëteiten waren voldoende voorhanden uit 13 vangsten, die 755 bennen vis en 1786 kgr. tong op de markt brengen. Een vaartuig van de Oost met 40 bennen vis en 526 kgr. tong. Zes Kreeftenputters met 249 bennen vis en 8.843 kgr. kreeft.

De meeste haring kwam deze week van de Smalls uit 5 vangsten: 308.700 kgr. en 131 bennen vis, terwijl van de Fladen uit een vangst 100.000 kgr. en 70 bennen vis worden aangebracht.

## VRIJDAG 12 AUGUSTUS 1955 :

SMALLS	Haring
O.85	7 46 64750 227.270

Vandaag alleen haring op de markt die iets duurder is dan Woensdag en verkocht wordt van 150 naar 170 fr de ben, volgens kwaliteit.

## ZATERDAG 13 AUGUSTUS 1955 :

SMALLS	Haring
O.88	6 50 48950 181.095

WITE BANK	Tongen
O.227	13 30 700 55.400
O.289	14 50 800 61.400
O.120	15 70 800 64.800

	12-8-1955	13-8-1955	16-8-1955	17-8-1955	18-8-1955
Tongen, grote — Sole, grosse	.....	41,40-50,-	43,40-53,60	30,40-35,20	.....
3/4 tongen — Sole 3/4	.....	47,80-53,40	49,80-55,-	38,40-50,-	.....
Bloktongen — Sole moyenne	.....	52,80-54,60	51,80-58,80	43,-55,40	.....
Voor-kleine — Petite	.....	51,80-54,-	52,20-54,60	42,-63,20	.....
Kleine tongen — Toute petite	.....	39,-42,-	35,80-46,80	40,-45,80	.....
Tarbot, grote — Turbot, gros	.....	27,40-30,40	30,-36,-	28,-37,-	35,-
Middel — Moyenne	.....	25,-27,20	23,-30,-	21,-32,-	25,-31,-
Keline — Petite	.....	14,-20,-	16,-20,-	16,-20,-	.....
Griet — Barbue	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	.....	10,-	13,20-13,50	10,50-14,-	.....
Grote iek — Grosse	.....	10,-12,80	13,40-14,60	11,70-16,-	.....
Kleine iek — Petite	.....	7,60-10,-	15,60-16,-	7,80-14,50	.....
Iek 3e slag — 3e sorte	.....	4,80-7,-	15,-18,40	6,-11,40	.....
Platjes — Toute petite	.....	2,-3,80	2,-6,70	2,-6,40	6,90
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	3,40	3,20	.....
Kleine — Petit	.....	2,-3,60	2,80-4,60	2,10-3,80	.....
Heek, grote — Merlu, gros	.....	.....	.....	23,-	.....
Middel — Moyen	.....	.....	18,-	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	4,-4,20	.....	.....
Rog — Raie	.....	5,50-10,-	5,60-13,-	2,60-9,80	.....
Rode poon — Perlon	.....	.....	.....	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	.....	.....	3,25-4,-	3,50	.....
Kabeljauw — Cabillaud	11,40	12,-17,80	12,60-22,40	11,40-18,40	12,-
Gullen — Petit cabillaud	8,-	7,20-14,-	3,60-11,20	2,-11,20	9,-
Hozemondhamme — Baudroie	.....	.....	21,-26,-	19,-25,-	.....
Wijting — Merlan	3,20	2,-3,20	2,-3,80	2,10-3,60	2,40
Schar — Limande	.....	.....	6,-	.....	.....
Steenhol — Sole limande	.....	.....	.....	13,80-16,20	.....
Zeehaai — Aiguillat	9,-	.....	8,60	4,-8,20	.....
Hondshaai — Roussette	.....	.....	7,10-8,20	6,-7,30	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	.....	.....	.....	6,-7,40	.....
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....	.....
Engelse poon — Grondin rouge	.....	.....	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	9,80-17,20	11,-16,90	.....
Zeekreeft — Langoustine	.....	18,30-44,10	19,50-43,30	9,60-33,30	11,-22,-
Schaat — Flotte	.....	.....	5,-18,80	11,-17,-	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigl. d. Nor.	.....	.....	.....	.....	.....
Lom — Erosme	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	.....	8,-13,-	10,80	.....
Leng — Lingue	.....	.....	5,40	4,50-6,-	.....
Schartong — Cardine	.....	.....	11,-20,80	13,-13,20	.....
Volle haring — Hareng	3,-3,40	3,10-3,60	1,75-3,10	2,80-3,65	3,-3,20
IJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....	.....	.....
Steenhol — Tacaud	.....	.....	.....	.....	.....
Heilbot — Flétan	.....	.....	.....	.....	.....
Koolvis — Colin	6,40	.....	.....	2,60-6,60	4,40
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de Mer	.....	.....	10,-	.....	.....
Pollak — Lieu jaune	.....	.....	9,-9,40	5,60-8,-	.....
Zonnevis — St Pierre	.....	.....	26,-	.....	.....
Hondstong — Plie cynoglosse	.....	.....	14,-	8,-	.....

O.115	13	35	600	50.120
O.102	14	50	800	61.850
KREEFTENPUT	Kreeften			
O.312	10	30	1078	58.582
O.191	12	25	1000	50.570
Z.171	9	35	615	29.540

WEST	Tongen
N.805	6 25 400 25.900

De aanvoer was zoals verwacht. Meer tongen dan op de gewone marktdagen. Niet overveel kreeft. Een haringvanger met ongeveer 1.600 bennen. Tongprijs is lager dan Woensdag. Ook de andere soorten zijn goedkooper. Kreeftjes zijn peperduur.

## MAANDAG 15 AUGUSTUS 1955 :

Geen verkoop.

## DINSdag 16 AUGUSTUS 1955 :

IJSLAND	Tongen
O.395	18 3200 — 855.679

WITTE BANK	Tongen
O.82	15 50 1192 84.265
O.122	14 70 618 49.005

KANAAL	Tongen
O.119	14 150 601 94.330
O.153	14 170 1119 126.610

WEST	Tongen
O.196	8 70 485 51.390
O.276	4 60 — 40.900
O.33	8 50 32 26.069
O.152	9 90 471 51.580
O.77	8 50 — 34.630

KREEFTENPUT	Kreeften
Z.546	10 52 1050 82.330

NOORDZEE	Haring
Z.226	16 300 — 116.940

FLADEN	Haring
O.92	8 70 100000 289.075

SMALLS	Haring
O.335	4 5 60000 120.155

Tamelijk veel vis vooral van IJs-

land. Grotere haringvangsten. Kleine vangsten van de Witte Bank. Zeer weinig tong die nog steeds zeer duur blijven. Ook andere vissoorten zijn duur. De vangsten zijn echter zeer klein.

## WOENSDAG 17 AUGUSTUS 1955 :

IJSLAND	Kreeften
O.297	18 2000 — 422.340
O.236	18 900 100 317.730

NOORDZEE	Makreel
O.235	15 295 — 97.970
O.231	10 450 — 186.130
O.342	14 300 150 103.209

SMALLS	Haring
O.285	5 10 1400 211.952
O.242	6 20 1300 197.549

KANAAL	Tongen
O.87	13 140 1070 93.145
O.25	14 300 156 90.500
O.174	13 40 2280 111.495

WITTE BANK	Tongen
O.247	15 40 1224 77.750
Z.549	12 25 1166 58.760
O.166	15 70 936 63.250
O.112	14 80 861 67.125
O.94	13 80 747 58.303
O.66	14 80 715 55.439
Z.537	13 30 695 62.740

OOST	Tongen
Z.199	11 40 526 46.610

WEST	Tongen
O.70	4 40 — 16.340
O.111	4 30 — 12.530
N.7	6 50 — 20.150
O.193	12 170 398 81.620
N.806	5 50 — 27.210
B.603	6 40 — 22.880
O.184	7 30 — 30.720

KREEFTENPUT	Kreeften
Z.529	12 31 3000 70.510
Z.321	13 86 2000 75.780

Overvloedige visaanvoer met

overzicht van IJslandse soorten.

Ook van de Noordzee wordt veel

aangevoerd. Kleine individuele

vangsten van de Witte Bank. Veel

meer tong dan gisteren. De grote

sorteringen zijn gedaald terwijl de

kleine duurder zijn dan gisteren.

De meeste andere soorten zijn

goedkooper.

## DONDERDAG 18 AUGUSTUS 1955 :

SMALLS	Haring
O.305	7 20 1900 169.320

KREEFTENPUT	Kreeften
Z.412	7 35 70 64.160

## IJmuiden

De stroom haring, die dagelijks in de Ymuidense hallen een drie à vijfduizend kisten aflevert, vloeit eindelijk regelmatig door. Van de totaal aanvoer op vijf dagen van vorige week Donderdag tot en met Dinsdag bestond even meer dan 50 t.h. uit haring. In totaal werden 31.000 kisten vis aangevoerd, waarvan 16.000 haring, 5700 makreel (ook nog tamelijk veel voor de tijd van het jaar), 2300 schelvis, 2200 schol, 900 tong, 750 wijting en 500 kabeljauw en gul. Deze aanvoer werd verzorgd door 17 trawlers, 117 loggers en kotters.

DONDERDAG gaf een totaal aanvoer van 5000 kisten, waarbij 3000 haring, 500 makreel, 500 schelvis, 350 schol, 350 koolvis, 150 tong en tarbot en 100 wijting van de trawlers «Herman», «Medan», «Deining» en SCH.117 en 21 loggers en kotters. Bij de groeiende haringaanvoer bleef deze vissoort toch duur met f. 17 tot f. 13. Overigens kwam er weinig verandering in de prijzen; vergeleken bij Woensdag. Makreel bleef goed betaald met f. 23 tot f. 14. Schelvis was goedkoop met f. 17 tot f. 9 voor alle soorten en de wijting was met f. 15 tot f. 11 ook niet duur. De fijne vissoorten bleven prijzig en tong noteerde dan ook f. 4.90 tot f. 3. Kabeljauw ging van de hand voor f. 102 tot f. 50. Besommingen: «Herman» f. 25.400, «Medan» f. 19.000, «Deining» f. 15100 en SCH.117 f. 10.700.

VRIJDAG was de trawler «Claes-



	11-8	12-8	13-8	16-8	17-8
Grote tong — Grosse sole	57-60	52	43-46	52-53	48-50
Bloktong — Sole moyenne	62	60	47-53	52-53	53-54
Fruittong — Sole 3/4	60-63	59-60	51-57	54-56	53-57
Schone kleine tong — Petite sole	62-64	64-67	44-56	54-56	53-59
Kleine tong — Toute petite sole	32-38	38-39	31-34	25-28	37-43
Grote tarbot — Gros turbot	.....	42	33-35	.....	33-36
Middelm. tarbot — Turbot moyen	34	40	31-34	.....	32-33
Varia — Divers	30-32	28-29	27-28	.....	27-29
Griet — Barbue	.....	.....	27-28	.....	21-27
Pieterman — Grande vive	.....	.....	.....	.....	.....
Grote pladijs — Grosse plie	16-17	17-18	14-15	12-13	12-15
Middelm. pladijs — Plie moyenne	16-17	14-15	14-15	12-14	13-15
Kleine pladijs — Petite plie	10-13	9-10	4-5	6-8	4-10
Deelvis — Portion	.....	.....	.....	.....	.....
Kabeljauw — Cabillaud	.....	.....	.....	.....	.....
Gul — Petit cabillaud	.....	.....	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	.....	.....	14-15
Rog — Raie	10-12	10-11	10-11	9-12	11-13
Tilten	10-12	7-8	6-7	5-9	6-9
Scherpstaarten	.....	5-9	4-6	6-7	4-7
Halve man	.....	.....	.....	.....	.....
Grote wijting — Gros merlan	.....	.....	.....	.....	3-4
Kleine wijting — Petit merlan	.....	4-5	2-3	.....	3-4
Bot — Flet	2-3	1-2	2-3	1-2	2-3
Schar — Limande	12-15	7-12	2-7	7-11	5-13
Zeehaai — Aiguillat	.....	5-6	3-4	.....	6-8
Zeehond — Chien de mer	.....	4-5	2-3	6-7	5-6
Robaard — Grondin rouge	.....	.....	.....	.....	.....
Knorhaan — Grondin	10	7	2-3	4-5	3-4

	12-8	16-8	17-8
Z.460	10	80	37.280
Z.512	6	25	14.610
Z.809	5	17	8.130
Z.455	6	40	22.630
Z.470	5	42	22.940
Z.510	6	60	32.240
Z.431	5	45	17.540
Z.408	10	75	43.470
Z.449	5	55	29.360
Z.504	8	50	23.520
Z.539	3	38	20.430
Z.501	10	75	34.550
Z.445	5	40	28.680
Z.489	5	60	23.480
Z.550	5	30	17.990
Z.480	5	38	23.340

**WOENSDAG 17 AUGUSTUS :**

Z.161	3	20	12.020
Z.733	5	38	35.280
Z.409	10	65	33.700
Z.477	6	35	27.740
Z.404	5	33	18.110
Z.605	3	35	17.640
Z.745	10	60	30.820
Z.454	7	55	35.140
Z.323	5	32	17.600
Z.437	10	75	44.200
Z.441	6	53	23.300
Z.186	7	50	24.770
Z.458	10	60	43.550

**DONDERDAG 18 AUGUSTUS :**

Z.415	2	20	13.510
-------	---	----	--------

**IJSLANDSE VISSOORTEN**

	16-8-1955	17-8-1955
Schelvis groot	4,80-9,80	4,40-10,20
Midd.	3,60-5,40	3,20-4,-
Klein	2,80-3,40	2,60-3,20
Kabeljauw	7,-13,-	6,20-10,80
Gullen	3,-6,40	3,20-5,40
Wijting	2,80-4,-	2,80-4,-
Schaat	12,-16,40	6,-16,40
Zeebaars	10,-10,20	6,-8,20
Leng	5,-8,80	2,80-7,40
Schartong	4,80-11,20	4,40-10,-
Heilbot	19,-44,-	17,-42,-
Koolvis	4,40-5,60	4,-4,60
Hondstong	10,20-11,40	3,40
Zeevolf	.....	4,40-7,-
Platen	13,80	14,60

**VISAANVOER TE OOSTENDE**

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gen.
12-8	1	67.050	227.270			
13-8	10	75.343	639.317			
16-8	15	385.168	2.028.559			
17-8	27	433.624	2.683.737			
Tot.	53	961.185	5.578.883			

**GARNAALANVOER TE OOSTENDE**

10-8	40	2.114	90.200	38,-	46,-	42,66
11-8	44	2.087	80.430	32,-	43,-	38,53
12-8	40	1.687	70.619	37,-	46,-	41,86
13-8	39	1.841	80.006	36,-	49,-	43,45
15-8	43	2.394	119.957	40,-	56,-	50,10

**GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT**

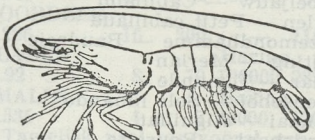
11-8	22	816	29.341	28,-	44,-	35,90
12-8	19	727	27.820	32,-	47,-	38,26
13-8	17	719	35.602	43,-	54,-	49,50
15-8	20	853	38.897	36,-	53,-	45,60
16-8	22	740	21.236	23,-	41,-	28,69
17-8	22	812	30.957	29,-	47,-	38,12

**VISAANVOER TE NIEUWPOORT**

11-8	6	3.226	50.637			
12-8	4	3.280	52.762			
13-8	13	10.151	132.244			
16-8	7	9.233	75.199			
17-8	5	11.626	122.434			

**GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE**

11-8	62	5.329	213.471	35,-	54,-	37,05
12-8	59	5.382	224.322	36,-	60,-	41,68
13-8	63	5.704	262.419	31,-	63,-	44,44
15-8	23	2.124	113.873	46,-	64,-	53,61
16-8	52	4.913	175.878	30,-	58,-	37,31
17-8	63	5.645	208.792	32,-	49,-	36,98



**FIRMA**  
**R. Huysseune**  
**ZEEBRUGGE**

Export Import  
TELEFOON : Priv. 841.06  
Mag. 841.11 - 841.42

**Vis & Garnalen in 't Groot**  
Specialiteit van verse gepelde garnalen

Thuisbestelling in de grote centra  
Verzendend in gans 't land

**GENT**

**VAN 6 TOT 12 OOGST**  
(per kg)  
Tongen 3/4 in kg 65-70 ; Tongen v/kline 50-55 ; Tarbot midd. 55-60 ; Griet kleine 40-45 ; Grote iek 30-34 ; Iek 3e slag 24-28 ; Schelvis, grote uitgesn. 48-50 ; Schelvis midd. 30 ; Rog 20-25 ; Rog gekuist 42-50 ; kabeljauw uitgesneden 48-60 ; Gullen 20-23 ; Wijting 18 ; Makreel 22-25 ; Koolvis uitgesneden 24-30 ; Garnalen 70.

**BRUSSEL**

Tongen 3/4 in kg 88 ; Bloktongen 88 ; Tongen v/kleine 88 ; Tarbot kleine 4850 ; Kleine iek 30 ; Schelvis grote uitgesn. 48 ; Rogvlerken 58 ; Kabeljauw IJslandse uitgesneden 44-48 ; Kabeljauw uitgesneden 54-58 ; Hozemondhamme uitgesneden 60 ; Wijting 18 ; Makreel 24 ; Zeebaars gepeld 50 ; Koolvis uitgesneden 28-36.

**Verwachtingen**

**ZATERDAG 20 AUGUSTUS :**  
Kreeftenput : O.223 ; O.224.

**MAANDAG 22 AUGUSTUS :**  
IJsland : O.124.  
Noordzee : O.118 ; O.300.  
Witte Bank : O.165 ; O.173 ; O.254 ; Z.745.

**DINSDAG 23 AUGUSTUS :**  
IJsland : O.316 (2600 bennen ; 400 kabeljauw, 400 koolvis, 260 gullen, 500 lengen, 300 scholen, 250 bonen, 30 schaten, 50 haaien, 50 kreeft en 250 mixte).  
IJsland : O.89 ; O.224.  
Noordzee : O.228.  
Kanaal : O.232.  
Witte Bank : O.109 ; Z.489.  
West : O.313 ; N.211 ; O.278 ; O.135.

**WOENSDAG 24 AUGUSTUS :**  
IJsland : O.331 ; O.298.  
Noordzee : O.326 ; O.268 ; O.237 ; O.337.  
Kanaal : O.256 ; O.155 ; O.346.  
Witte Bank : O.198 ; O.176 ; Z.419 ; Z.514 ; Z.291.  
West : O.276 ; O.152 ; O.77.

**VERMOEDELIIK**  
Uitgevaren op :  
6-8 : Witte Bank, O.156, O.257.  
11-8 : Noordzee, O.108, O.292.  
12-8 : Kanaal, O.279, O.210.  
16-8 : West, O.33, O.196.

**OPBRENGST VAARTUIGEN TE ZEEBRUGGE**

**ZATERDAG 13 AUGUSTUS :**

Z.403	13	90	65.930
Z.415	1	12	5.600
Z.556	3	36	15.350
Z.435	4	30	15.030
Z.520	3	25	9.980
Z.348	2	20	7.240
Z.432	5	40	18.320
Z.270	8	45	26.300
Z.519	5	30	16.120
Z.554	7	38	23.230
Z.540	5	40	16.610
Z.407	8	45	22.580
Z.467	8	58	37.000
Z.456	3	45	19.190
Z.24	7	50	35.950
Z.201	7	45	37.560
Z.30	5	45	27.930
Z.515	1	10	4.140

**DINSDAG 16 AUGUSTUS :**

Z.517	5	30	16.630
Z.453	6	40	28.360

# VISHANDEL EN NIJVERHEID

## Propaganda voor het visverbruik in België

**Tehuis Salve Regina - Zevekote.**  
De les werd bijgewoond door 2 lerarissen en de meisjes van de huishoudschool. Er waren nog geen visbereidingen gekend. Na de les werden alle schotels geproefd en zeer smakelijk gevonden. Er zou in het vervolg meer vis klaar gemaakt worden.

**Meisjesschool - Geel.**  
De les werd bijgewoond door de lerares en de leerlingen van de 4e graad. Er was zeer veel belangstelling voor de visbereidingen. Na de les werd alles geproefd.

**Maison Maternelle - Ukkel.**  
Deze les werd gegeven aan ongetrouwde moeders. Er was zeer veel aandacht en de visbereidingen zouden dikwijls toegepast worden, want ze werden zeer op prijs gesteld.

**Huishoudschool Dochters van Liefde - Gent.**  
De les werd gevolgd door de lerares en de leerlingen van de huishoudafdeling. Vele meisjes aten niet graag vis. Na de les werden al de bereidingen geproefd en zeer smakelijk gevonden.

**Opvoedingsgesticht - Brugge.**  
Deze meisjes die meestal als dienstbode werken, hebben met zeer veel belangstelling de les gevolgd. Ze vonden de visbereidingen zeer smakelijk en zouden ze dikwijls toepassen.

**Pensionnat - Antoing.**  
De les werd gevolgd door 3 lerarissen en de leerlingen. Visbereidingen waren weinig gekend. Alles werd met zeer veel aandacht gevolgd. Na de les werden al de bereidingen geproefd en zeer smakelijk gevonden.

**Home de Vries - Antwerpen.**  
De les werd bijgewoond door de directrice, de lerares en de leerlingen. Er was zeer veel belangstelling voor de les. Deze meisjes kenden nog geen visbereidingen. Ze vonden de vis zeer lekker en de bereidingen zouden zeker dikwijls worden toegepast.

**Ecole Communale - Sauvenière.**  
De les werd bijgewoond door de lerares en 10 leerlingen. Ze waren zeer tevreden een les over visbereidingen te kunnen bijwonen. Al-

### VISPROPAGANDA IN HET GENTSE

Ondanks een gevoelige tegenslag, wil de h. Terryn zijn prachtig propagandawerk in het Gentse ook dit jaar voortzetten. Met beperkte middelen doet hij voort, evenwel in zeer beperkte mate, tenware hij de zeer verdiende steun krijgt van de vishandel en de geïnteresseerden.

Wie helpt? Wie wil iets doen voor dit schone werk ten voordele van zijn persoonlijke zaak?

Een nieuwe reeks visreceptenboekjes is zopas van de pers gekomen, van de hand van Mr Terryn. Deze worden kosteloos uitgedeeld aan alle belanghebbenden. Een briefje met een postzegel voor het antwoord (2 fr.) is voldoende om U dit kleinood van viskookkunst te bezorgen.

Adres: dhr J. Terryn, Syngemkouterstr. 7, St. Amandsberg-Gent.

le gerechten werden zeer op prijs gesteld. In het vervolg zouden er veel meer visschotels klaar gemaakt worden want ze vonden de vis zeer lekker.

## Oostendse treiler lost visvangst in Handelshaven

### Beroering in het Verbond der Vishandelaars

In de nacht van Donderdag op Vrijdag van verleden week heeft de Oostendse treiler O.293 « Van Eyck » van de rederij N.V. Motorvisserij, zijn vangst gelost in de handelshaven van Oostende.

De opbrengst bestaande uit 2.500 bennen ronde vis, waarvan het grootste deel «Gullen», werd rechtstreeks geleverd aan de S.A. «Morubel».

Deze vis is bestemd om te worden gezouten en nadien gedroogd.

Het Verbond der Vishandelaars heeft een protestschrijven gericht aan het stadsbestuur en te zelfder

## Iets voor de Vishandelaar

De vishandelaar die zijn klanten kent, zal zeker wel weten waarom die of die vis eten. Waarom sommige mensen geen vis eten, weet de handelaar over 't algemeen niet, omdat die mensen geen klant zijn.

Het is ook moeilijker die laatste categorie mensen te bereiken. Maar wat interessant is, is de reden waarom — niet alleen Uw klant — maar de gemiddelde verbruiker vis eet.

Dergelijk onderzoek werd onlangs in Duitsland gehouden. Ziehier enkele vaststellingen als gevolg aan dit onderzoek.

Het meest vis wordt verbruikt door huishoudens die regelmatig — van twee tot achtmaal per maand — vis eten.

Het is doelmatiger en helpt beter de verkoop opdrijven, wanneer de regelmatige visverbruiker tot MEER visverbruik aangezet wordt, dan wanneer men de toevallige visver-

bruiker aanzet af en toe eens vis te eten. Verhoging van het visverbruik ligt in de regelmatigheid.

Bijgevolg, besluit de Duitse vispropagandadienst, ligt hier een zeer belangrijke tip voor de vishandelaar, namelijk door zelfdeklame en gesprekken met zijn klanten zij nverkoop nog te verhogen.

Waarom eet de verbruiker gaarne vis? Het antwoord op deze vraag is een belangrijke aanwijzing voor de handelaar om zijn klanten te bewerken: (cijfers per 100 en per categorie)

smaakt goed, eten gaarne vis, is aangenaam, rijk aan afwisseling:

huishoudens :	61
echtgenoten :	67
kinderen :	76

licht verteerbaar, is gezond, voedzaam, bevat rijke voedingsstoffen (vitaminen, enz.)

huishoudens :	28
echtgenoten :	26
kinderen :	20

is goedkoper dan vlees :

huishoudens :	8
echtgenoten :	5
kinderen :	3

verscheidene redenen :

huishoudens :	3
echtgenoten :	2
kinderen :	1

Hieruit volgt dat smaak en gezondheid hoofdargumenten zijn, terwijl de kwestie van prijs slechts een bijkomende rol speelt. Dit laatste komt overeen met een gelijkwaardig onderzoek, waaruit bleek dat slechts 4 t.h. der huishoudens en 2 t.h. der echtgenoten geen vis eten omdat ze te duur is.

Het is ook van belang te weten op welke dag in de meeste gezinnen geen LEES gegeten wordt. Dit onderzoek werd in Duitsland eveneens gedaan en gaf volgende uitslag :

	evangelische katholieke gezinnen gezinnen	
Maandag	12	9
Dinsdag	23	16
Woensdag	15	16
Donderdag	15	7
Vrijdag	47	89
Zaterdag	15	8
Zondag	1	1
meer dan één vleesloze dag	2	2
geen bepaalde vleesloze dag	23	5

Vrijdag is wel de bijzonderste dag, maar gelieve ook op te merken dat de Dinsdag aan belang wint, dit vooral dank zij de hevige propaganda in Duitsland om van de Dinsdag ook een vleesloze visdag te maken.

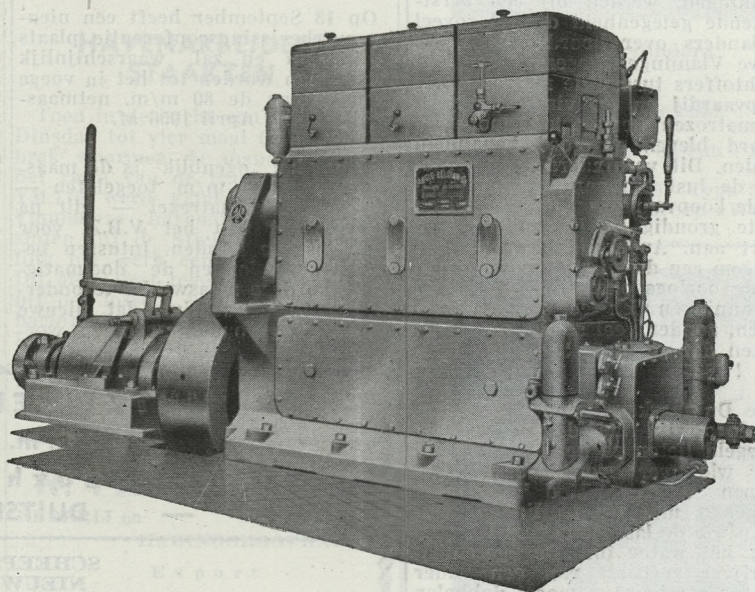
Een verder onderzoek wees uit dat op de vleesloze dag in alle streken van het land veruit het meest vis verbruikt werd.

Dit is een verdere aanduiding voor de handelaar om met man en macht te werken om van de vleesloze dag — vooral de Vrijdag — in eerste instantie een VISDAG te maken.

In Duitsland heeft men thans speciale affiches: VANDAAG is het VISDAG, die op Vrijdag en Dinsdag uitgehangen worden.

Er is veel te doen, maar de handelaar moet meewillen, moet vooral zelf initiatief hebben, moet vooral begrijpen dat het in de eerste plaats in haar eigen belang is.

## ABC Diesel Motoren 4 Van tot 700 PK.



ANGLO-BELGIAN COMPANY : 39, Wiedauwkaai, GENT  
Tel. 23.45.41 — Telegr. adres ABC, Gent

AGENTEN :  
Voor Oostende en Nieuwpoort : Mr Boydens, Velodroomstraat, 4 Oostende — Tel. 721.56.

Andere havens : Mr A. Goossens, Prins Boudewijnlaan, 8, Berchem-Antwerpen. — Tel. 39.09.00

## Wreedheid op Zee Een woelige episode uit de oorlog op zee

(Vervolg)

De schade die ze berokkenen is weldra zo groot dat de Hollandse Staten-Generaal radeloos wordt en een uiteraard zeer noodlottig besluit neemt. Op 28 Augustus 1587 wordt aan alle Hollandse schepen bevel gegeven de Vlamingen te behandelen als zeeroovers en geen gevangenen meer te maken op hen. De gevangenen bemanningen moeten zonder genade over boord worden gooid en verdrinken als honden. Deze behandeling noemt men deftig weg het «recht van voetspoeling»... Het toepassen van het recht op voetspoeling is berekend als maatregel om de Duinkerkers schrik aan te jagen en van de zee weg te houden.

Zeggen we dadelijk dat het uit talrijke voorbeelden blijkt dat dit recht op voetspoeling met tegenzin werd toegepast door de meeste bevelhebbers. Die tegenzin was zo groot dat weldra nodig blijkt de kapiteins jaarlijks een eed te doen afleggen waarbij ze zich verbinden de voetspoeling toe te passen. Door gezaghebbende kenners der Nederlandse zeevaartgeschiedenis wordt trouwens aanvaard dat deze maatregel één der voornaamste oorzaken is geweest van het tekort aan bevoegde officieren op de Hollandse oorlogsvloot uit die tijd.

xxx

Natuurlijk lieten de Vlamingen hun mensen zo maar niet afslachten. Wanneer de strijd heviger wordt, gaan ze dezelfde methode gebruiken als weerwraakmaatregel. Aartshertog Albrecht geeft officieel bevel alle Hollandse gevangenen die onder Hollandse vlag hebben gestreden te hangen. De Vlamingen passen dit bevel weldra onverbiddelijk toe. Zelfs gevangene vissers laat men niet meer los : ze worden naar de galeien gestuurd, evenals de bemanningen der koopvaardij-schepen. De Admiraliteit van Vlaanderen gaat eveneens de eed over het recht van voetspoeling eisen van haar gezagvoerders.

Heel wat kapiteins weigeren in stilte die eed te houden. Ze verkiezen hun gevangenen aan land te brengen waar ze dan maar door de heul moeten worden onder handen genomen.

Eén treffend voorbeeld doet de afgrijselijkheid van de ter dood brenging der gevangenen sprekend uitkomen : het lot van de bemanning van het schip Jan Jacobsen.

De Oostendse kapitein Jan Jacobsen, zoon van Michiel, de Duinkerkerse admiraal die naast Fernando Cortes zijn praalgraf heeft in de kathedraal van Sevilla, viel op 2 Oktober 1622 de vloot van admiraal Herman Kleuter aan, voor de rede van Oostende. In gezelschap van twee andere kapiteins en gebruik makende van een dichte mist, dringt hij door tot bij het admiraalschip. Hij boort het schip van admiraal Kleuter in de grond. De mist trekt echter plotseling op en de befaamde Mooy Lambert valt op zijn beurt Jacobsen aan. Na 13 uren strijd blijven van de 180 Oostendenaars die de bemanning van het schip van Jacobsen, de «St. Vincent», uitmaken, nog een 40-tal mannen over, waarvan 32 zich overgeven op de belof-

te van de Hollandse scheepsbevelhebbers dat ze het leven zullen behouden. Jacobsen strijd verder en wanneer hij overblijft met enkel nog een drietal mannen, slingert hij een lont in het kruit en gaat met volk, vijand en schip de lucht in.

Na dit heroïsch gevecht en ondanks de plechtige belofte gedaan aan de gevangenen, worden 22 gevangenen Oostendenaars onmiddellijk na hun aankomst in Holland, opgehouden te Rotterdam en te Enkhuizen. Slechts twee jongens mochten het leven behouden, waarvan één Gaspard Bart was, de grootoom van de beroemde Jan Bart.

Deze schandelijke behandeling van weerloze gevangenen die gelooft hadden in het woord der Hollandse kapiteins, werd door een wrede tegenmaatregel gewroken. Wanneer men te Oostende en te Duinkerke verneemt wat er gebeurd is, geeft aartshertogin Isabella bevel evenveel Hollandse matrozen die te Duinkerke gevangen zaten ter dood te brengen, wat dan ook geschiedde. Melden we terloops dat al onze burgerlijke overheden en de voornaamste burgers van Duinkerke genade afsmeekten voor de gijzelaars. Doch Isabella was onverbidde-lijk. Het ging werkelijk «oog om oog en tand om tand» !

xxx

Maar ten laatste vonden de Vlamingen er iets anders op.

In de eerste plaats werd de voetspoeling, zoals reeds gezegd, «met Eed ende verneminghe van de Hostie» (1) ook bij de Duinkerkers doorgevoerd. Maar wanneer de Hollanders het recht van voetspoeling hadden uitgeoefend op Vlaamse bemanningen, werden bij een eerstvolgende gelegenheid dubbel zoveel Hollanders over boord gewipt. De sluwe Vlamingen kozen echter hun slachtoffers tussen de matrozen der koopvaardij en de vissers, terwijl de matrozen der oorlogsvloot gespaard bleven en goed behandeld werden. Dit verhinderde aanmerkelijk de lust om aan te monstere- n op de koopvaardij en de visserij en tastte grondig de Hollandse welvaart aan. Anderzijds kweekte dit systeem een defaitistische geest aan op de oorlogsbodems, waarvan de bemanningen zich zeer spoedig overgaven, zonder veel strijd, omdat ze wisten dat ze niets te vrezen hadden !

De Duinkerkers konden even genadeloos zijn als de Hollanders. Geregeld lieten ze het lot beslissen over wie over boord moesten worden geworpen. Men liet de gevangenen met de teerlingen werpen : wie de laagste cijfers bekwam ging het water in. De geschiedschrijver verhaalt van een vader die tegen zijn zoon moest dobbelen en het verloor ; de zoon offerde zich op en sprong over boord, terwijl de Vlamingen het met koelbloedigheid zagen gebeuren.

(1) Dit betekent dat een eed moest worden afgelegd op een H. Hostie.

(Vervolgt)

## Overbevissingsmaatregelen Verontwaardiging bij de Engelsen

Opnieuw zijn de Engelse vissers verontwaardigd over de houding van de Belgische collega's in zake netmazen.

We vertalen uit «Fishing News» van vorige week :

Veertien Belgische treilers welke een schuilplaats zochten in de haven van Lowestoft tijdens het vorige week-end, hebben de verontwaardiging opgewekt van de Engelse vissers door het feit dat ze de door de Internationale Conventie opgelegde netmazen niet eerbiedigen

De netten hingen aan boord van de Belgische schepen gedurende hun driedaags verblijf in de haven. Een visser wist te vertellen dat, zo dezelfde netmazen zouden gebruikt worden door Engelse vissers, de reder wel last zou gehad hebben met de Zeevisserijinspectie.

Mr. Gordon Todd, secretaris van de Lowestoftse redersvereniging zegde : Onze leden zijn mistevreden over het feit dat het aan vreemden toegelaten is dergelijke netmazen te gebruiken. We hebben verschillende klachten neergelegd en de doelmatige bescherming van onze visstapel zal enkel geschieden zo alle landen medewerken en de regels van de Conventie naleven.

De Engelse Zeevisserijinspecteur heeft verschillende netten van Belgische vaartuigen gezien en nota genomen van de maaswijdten. Hij deelde mede dat Engelse vissers het wenselijk achten dat Engelse zeevisserijinspecteurs de nodige macht krijgen om de vreemde vaartuigen die zich in de havens bevinden te inspecteren en de maaswijdte van de netten na te gaan.

Tot daar het bericht van de Fishing News.

Op 13 September heeft een nieuwe overbevissingsconferentie plaats te Londen en zal waarschijnlijk overgegaan worden tot het in voege brengen van de 80 m/m. netmaaswijdte van 1 April 1956 af.

Voor het ogenblik is de maaswijdte van 75 m/m. toegelaten — als overgangsmaatregel — dit na tussenkomst van het V.B.Z. voor twee jaar te Londen. Intussen be- loofden de landen de doelmatigheid van deze maaswijdte te onderzoeken in afwachting dat nieuwe maatregelen zouden genomen wor-

den. Dit is hoogstwaarschijnlijk — en zeker in België — niet gebeurd.

Ook de Franse reders zijn niet akkoord met de huidige netmazen, terwijl wij weten dat de Nederlandse vissers — vooral die van Urk — hun protest hebben laten horen tegen de vergroting van de netmazen.

Het V.B.Z. heeft intussen reeds het nodige gedaan om de belangen van de Belgische middenslagvisserij tijdens de volgende conferentie te beschermen.

We mogen niet toelaten dat de zee leeggevist wordt, maar we moeten eveneens aandringen dat de maatregelen die getroffen worden niet nutteloos zijn en aldus de middenslagvisserij van ons land, die de beste tongenvissers van Europa zijn, ernstige schade toebrengen.

Waarom mag voor de seinenetvisserij een kleinere netmaas gebruikt worden ? Omdat de landen die dergelijke visserij hebben hun reders en vissers voldoende verdeeld hebben. Wij vragen hetzelfde — en met des te meer aandrang aan de verantwoordelijke personen in ons Ministerie van Landbouw.

## Volksvertegen- woordiger De Kinder naar IJsland

Vorige week Donderdag voor de O.296 «Van Oost», kapitein Labbeke van de N.V. Motorvisserij ter visserij op IJsland met aan boord volksvertegenwoordiger Roger De Kinder.

De «Van Oost» is een van de laatste schepen voor rekening van de N.V. Motorvisserij gebouwd en volksvertegenwoordiger De Kinder zal voorzeker zich persoonlijk willen vergewissen van de toestanden op de IJslandvisserij en van het leven der bemanning aan boord.

Volksvertegenwoordiger De Kinder is een der zeldzame volksvertegenwoordigers die, wanneer hij een zaak aanpakt, zich van de werkelijkheid overtuigt.

De openbare opinie kan zich daar- in slechts verheugen.

MUTZELFELDTWERFT

G. m. b. H.

— Cuxhaven —

— DUITSLAND —

SCHEEPSWERF  
NIEUWBOUW  
ALGEMENE HERSTELLINGEN  
SLEEPHELLING  
MOTORENFABRIEK  
KETELSMEDERIJ  
WERKPLAATSEN  
GIETERIJ  
SCHILDEREN VAN SCHEPEN  
REINIGING VAN KETELS

# Brief uit Yerseke

Nr 554

YERSEKE 13-8-'55

## OPENING OESTERSEIZOEN '55-'56

Gisteren lazen we in een der kranten dat met ingang van 15 Augustus de verzending van oesters zou beginnen, althans voor wat Nederland aangaat, terwijl de verzending naar het buitenland zou aanvangen op 9 September. Nadere inlichtingen gaven aan, dat de datum voor wat België betreft, namelijk 9 September, wel juist zal blijken maar dat voor wat Nederland aangaat, nog vrijwel niets vaststaat. Op het ogenblik weten we niet hoe het met de groei en de kwaliteit gesteld is, wat tenslotte het voornaamste is. Wel kunnen we op grond van langdurige ondervinding aannemen, dat ook hier de groei nog lang niet is afgelopen en dat de kwaliteit nu nog niet op zijn best kan zijn. De regeling voor de verzending zal zeer binnenkort afkomen en naar we vernamen, bekwam men vrijwel gehele overeenstemming. En hopen we nu maar

op sukses door deze regeling die veel beter heet te zijn, dan die van verleden jaar waarmee praktisch weinig of niets werd bereikt.

## EEN VAARTUIG VOOR VISSERIJONDERZOEK

Van de werf van Van Os en Zoon alhier werd een daar gebouwd schip naar de machinefabriek van Bakker en Zonen eveneens te Yerseke gebracht om verder te worden in orde gemaakt voor visserijonderzoek ten dienste van de oesterkultuur. Geplaatst zal worden, een 120 P.K. Mercedes Benz, wijl als gezagvoerder optreedt, dhr P. Vermaat voorheen opziener der Visserijen, zijn we ervan overtuigd, dat veel belangrijk werk zal kunnen worden verricht. Weinigen zijn zo goed op de hoogte van de verschillende aspecten van de oesterkwekerij dan genoemde hr Vermaat. Reeds jaren lang besteedde hij zijn gaven en krachten, ook reeds toen hij nog gewoon opziener was voor de bevordering van de oesterkwekerij.

# Nieuws uit Ymuiden en Nederland

## KAMERLEDEN BEZOEKEN NEDERLANDSE VISSERIJBEDRIJVEN

Van Woensdagmorgen 7 September tot en met Vrijdag 9 September zullen dertig leden van de 1ste en 2de Kamer en een aantal deskundigen en persvertegenwoordigers een bezoek brengen aan de Nederlandse visserijbedrijven. De tocht begint op Woensdagmorgen kwart voor acht, wanneer men zich zal inschepen op het hospitaal kerkship «De Hoop» om een baar-tocht van Scheveningen naar Vlaardingen mee te maken. Dit zal het begin zijn van het bezoek aan Vlaardingen, Overschie, Middelburg Veere, Katwijk aan Zee, IJmuiden, Lelystad en Vaassen en dat ten doel heeft de kamerleden de verschillende facetten van het Nederlandse Visserijbedrijf te tonen. Initiatiefneemster is in dit geval de Stichting voor de Visserij.

Aan boord van «De Hoop» zullen op 7 September inleidingen worden gehouden door de vice voorzitter van de Stichting van de Nederlandse visserij, dhr R. Brands; de voorzitter van de vereniging hospitaal kerkship «De Hoop», M.C.v. Hal en de secretaris van Stichting de Nederlandse Visserij, dr H.A.H. Kranenburg. Te Overschie wordt na ontscheping te Vlaardingen een bezoek gebracht aan een vismeelfabriek en een destructiebedrijf. Voorts wordt een olieraffinaderij bezocht. Van een rederybedrijf wordt een boetzolder bezichtigd.

Op 8 September zal men te Middelburg met vertegenwoordigers van de Zeeuwse visserij van gedachten wisselen en vervolgens wordt een bezoek gebracht aan Veere, de visserijschool van Katwijk aan Zee. Vrijdag 9 September gaat de reis naar IJmuiden voor een bezoek aan het Staatsvisserijhavenbedrijf en een tweetal konserverfabrieken. Met een speciale

trein en boot gaat het daarna naar Lelystad in het IJsselmeer voor een bezoek aan de Zuiderzeewerken. Voorts wordt te Vaassen de forellenkwekerij bezocht.

## VISSERS VOETBALLEN

Een elftal van de havenarbeiders van de Stichting Vislosregeling Ymuiden, reist op Zaterdag 10 September naar Urk om te voetballen tegen een elftal van de Urker vissers en havenarbeiders. Het elftal Ymuidenaren wordt vergezeld van een groot aantal collega-supporters.

## HAVENARBEIDERS STAAKTEN

Toen in de nacht van Maandag op Dinsdag tot vier maal toe het touw brak waarmee de manden vis uit het ruim van de trawler «Eveline» YM.116 werd getakeld, hebben de Ymuidense havenarbeiders aangesloten bij de Stichting Vislosregeling het werk een uur neergelegd. Dit als potest tegen de onveiligheid bij het lossen. Van de 1300 kisten haring, die de «Eveline» in het ruim had, stonden er om 7 uur bij het begin van de afslag 600 in de hallen.

## N. PARLEVLIET Jr.

REDERIJ en  
HARINGGROOTHANDEL  
Export  
KATWIJK aan ZEE

(Holland). Telefoon : Kantoor 3444  
(2 lijnen - buiten kantooruren :  
2092 - 2283). Machinaal schoongemaakte en gefileerde haring. Bank :  
De Twentse Bank. Postbus 15. Telegramadres : «Rijnstroom». (107)

# De aandrijving van de 0.81 Duchesse de Brabant

Een drietal weken geleden werd op de scheepswerf Beliard, Crighton en Cie de romp van het vaartuig, dat weldra het schoonste en meest moderne vaartuig van onze vissersvloot zal zijn, te water gelaten.

Trouw aan de traditie, zal het gehele vaartuig van Belgische constructie zijn en heeft de redery, voor wat de aandrijving betreft, beroep gedaan op een andere Belgische firma om de motoren te leveren : een Sem-Carels.

De 0.81 «Duchesse de Brabant» zal aangedreven worden door twee motoren : een hoofdmotor met 8 cilindrs met drukvulling en een hulpmotor met 5 cilindrs voor de elektrische aandrijving.

Deze motoren hebben volgende karakteristieken :

Hoofdmotor : SEM-CARELS - type 8 D. 35 PS.

8 cilindrs, ontwikkelt 1.250 PK bij een snelheid van 360 t/m.

De drukvulling is verzekerd door een Brown-Boveri turbine.

5 cilindrs, ontwikkelt 400 PK bij een snelheid van 600 t/m.

Het netto-gewicht van deze motor is 11.500 kgr.

Cylinderboring : 280 m/m.

Zuigerslag : 360 m/m.

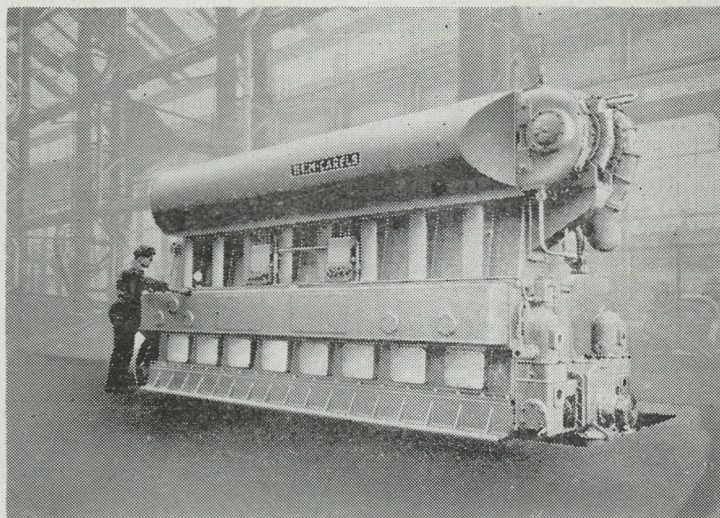
Gemiddelde zuigersnelheid : 7,2 m. per sec.

Gemiddelde effectieve druk : 5,4 kgr/cm<sup>2</sup>.

De hoofdmotor is van de reeks 35 waarvan er talrijke motoren reeds in gebruik zijn langs de Belgische kust. Het is bijgevoel overbodig hier verder over uit te wijden. Deze motortypes werden vroeger reeds genoegzaam beschreven, sinds hun indienststelling zijn er geen belangrijke wijzigingen gebeurd aan de nieuwe motoren van dit type.

Wat de motoren van de reeks B.3 betreft, hierover meerdere bijzonderheden :

Ze worden gebouwd met of zonder drukvulling. Zijn allen 4 takt en met mechanische, rechtstreekse voeding. De motor welke in de



Boring van de cilindrs : 340 t/m.

Zuigerslag : 525 m/m.

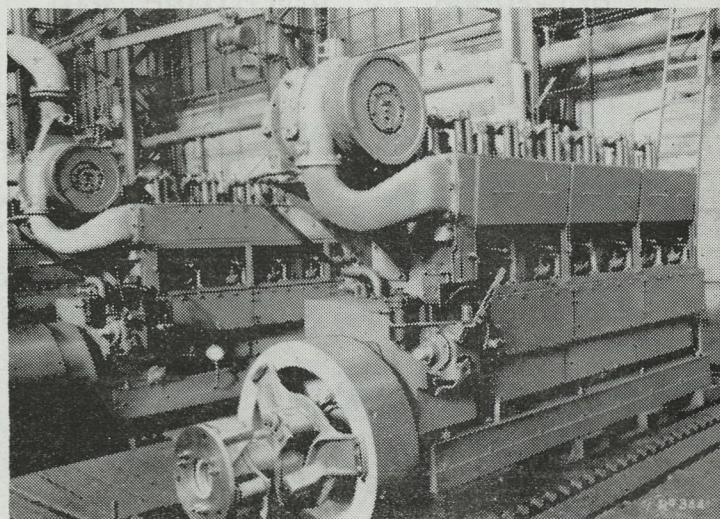
Gemiddelde zuigersnelheid : 6,3 m. per seconde.

Gemiddelde effectieve druk : 8,18 kgr./cm<sup>2</sup>.

Motor SEM-CARELS - type 5 B 3 voor de elektrische groep «Ward Léonard».

«Duchesse de Brabant» zal geplaatst worden is zonder drukvulling. Ze worden in «monobloc» gebouwd met afneembare cilinderkop en koelmantels. Het aanzetten geschiedt met geperste lucht, voortkomend van de drukluchtflessen van de hoofdmotor, welke ten andere hierop voorzien zijn.

De inspuiting geschiedt door in-



(Zie vervolg blz. 12)

## In Memoriam

Week van 19 tot 25 Aug.

22 Augustus 1942

### H.77 «GILDA»

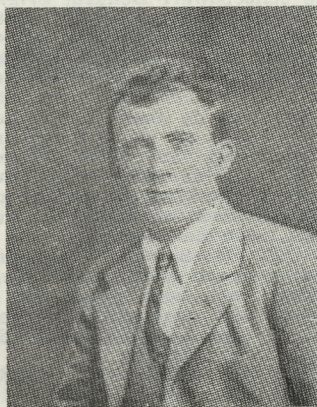
De H.77 «Gilda» was gedurende de oorlog in Engeland en bedreef aldaar de visserij. Het schip was op 9 Augustus 1942 uit de haven van Swansea vertrokken om de visserij te gaan bedrijven langs de kusten van Ierland. Na een paar dagen oponthoud te Kinsale kon de visserij wederom worden begonnen. Op Maandag 17 Augustus 1942 brak er brand uit aanboord. Ogenblikkelijk werd deze geblust door matroos Vercurysse en motorist Lenaers. Deze laatste echter werd door de rook gepakt en viel in bezwijming. Schipper Vermoote besloot dan met het slachtoffer terug naar Kinsale te varen, alwaar medische zorgen werden toegediend.

Toen Lenaers weer was opgeknappt werd opnieuw afgevoerd. Matroos Vercurysse trok de wacht op. Het weder was verslecht en opnieuw moest naar een haven teruggerevaren worden. De H.77 had spijts deze tegenslagen reeds een flinke vangst mee. Nu trok het naar Swansea om daar te markten.

Gekomen dwars over de Barrels boei heerste er een sterke bries van het N.W. met regenvlagen. De wachtsman Vercurysse ging de schipper Vermoote Frans verwittigen dat het schip de Barrels-boei genaderd was, waarop de schipper orders gaf de koers te wijzigen.

Rond 4 u. in de morgen van de 22 Augustus 1942 gaf matroos Vercurysse de wacht over aan matroos Bouillaert Livin. Even na 4 u. terwijl matroos Vercurysse te bed lag hoorde men opeens het gerucht van een vallend voorwerp in de kajuit van de schipper.

Bij het nagaan wat het was, zag Vercurysse de schipper Frans Ver-



mooite rechtstaande op de bank vóór een kast die toegang geeft tot het achterschip. Toen matroos Bouillaert rond 6 uur de schipper ging verwittigen was deze niet meer in zijn kooi. Men ging verder zien in het ruim en in de machinekamer. Ook daar vond men de schipper niet. Spoedig beseftte de bemanning wat er gebeurd was. Schipper Vermoote moet dan op een vrijwel ongelukkige wijze overboord zijn gevallen. Niemand had een groep of geschreeuw gehoord... Het ruisen van de zee dat als een doden melodie het tragisch verscheiden van deze koene zeevisser begeleidt, heeft dit zeker belet.

### HET SLACHTOFFER

VERMOOTE Frans, schipper 29 jaar, echtg. van Larrangé Gabrielle, vader van 2 kinderen, verblijvende te De Panne.

## Wereldvisserijnieuws

### WERKING VAN HET CENTRAAL COMITE VOOR ZEEVISSERIJ IN FRANKRIJK

In de loop van haar laatste vergadering heeft het Franse Centraal Comité voor de Zeevisserij, dat in September a.s. deelneemt aan de conferentie der Permanente Commissie van de Londen Conventie 1946, besloten de volgende punten voor te leggen :

1. Haar beweegredenen voor het niet toepassen der 80 mm maaswijdte maar zelfs vermindering van de 75 mm wijdte voor wat betreft het vissen van wijting en tongen.

Een dossier werd over dit hoofdstuk opgemaakt om aan de deelnemende biologen te bewijzen dat vermindering van de maaswijdte zonder nadelige gevolgen voor de hogervermelde vissoorten kan aangevoerd worden.

De Fransen rekenen daarbij op de bijstand der Belgen, Hollanders, Denen en zelfs der Engelsen die beginnen te beseffen welke schade de maaswijdte vergroting aan de kleine visserij toebrengt.

2. Een voorstel voor een reglement om in de toekomst vissmokegevallen te vermijden. Men zal zich het geval der Spaanse Tonijn te St Jean de Luz herinneren.

Verder werd de mogelijkheid besproken in de Golf van Gascogne de visproef- en opzoekingsdiensten te versterken om zodoende te trachten de sardienenaanvoer, die tot hiertoe eerder mager was, te doen toenemen.

### DE VISAANVOER IN 1954 IN FRANKRIJK

De totale zeevisaanvoer in Frank-

rijk voor 1954 bedroeg 409.200 Ton voor een waarde van 40.175 miljoen Franse franks. Dit totaal wordt onderverdeeld als volgt : verse vis : 314.300 Ton voor 32.370 miljoen fr ; gezouten vis, kabeljauw en bijproducten : 67.200 Ton voor 4.675 miljoen fr ; schaaldieren : 10.000 Ton voor 2.550 miljoen fr ; zeeschelpen, op zee gevangen : 7.000 Ton voor 450 miljoen fr ; en 10.700 Ton algen voor 130 miljoen fr.

Alhoewel de aanvoer in 1954 kleiner is in tongewicht dan het staande rekordcijfer, is het zakencijfers 2.537 miljoen fr hoger te wijten aan de sedert 1953 gestegen prijzen die men het hele jaar op peil heeft kunnen houden.

De rangschikking der havens volgens aanvoer in Ton geeft ons als eerste Boulogne met 111.753 Ton vóór Lorient 37.173 Ton, Concarneau 26.470 Ton, Donarnenez 19.122 Ton, Dieppe 17.710 Ton, La Rochelle 14.050 Ton.

### GEBAKKEN GARNAAL IN DE V.S.A.

Zoals men weet is de garnalen visserij in de V.S.A., vooral in het Zuiden (Golf van Mexico) zeer uitgebreid en gespecialiseerd. Men vangt er dan ook talrijke verschillende soorten waaronder de reuzen garnaal. De verbruiker koopt de garnaal vers of diepgevroren om ze thuis te bereiden. Een lievelings gerecht is dan ook garnaal «op zijn Frans gebakken» Het vlees ervan wordt in geslagen eieren gedompeld in bloem en chapelure gerold en gebakken ; echt iets voor de fijnproevers.

Voor ons land is dit gerecht echter een luxe daar men voor reuzen-garnaal op de invoer aangewezen is.

### De Australische Pers en Japanese Vissers

Enkele tijd geleden verschenen er in de Australische dagbladen verontwaardigde artikels toen er Japanese vissersboten op 50 mijl van de Australische kust ter visvangst werden opgemerkt.

De pers betoogde dat het controle- en visrecht in de extra territoriale wateren aan de Australiers toekomen.

Het antwoord van de Minister van Landbouw en Handel liet niet op zich wachten. Hij verklaarde dat er in de huidige wetgeving geen artikels voorkomen die aan vreemden het vissen buiten de territoriale wateren verbieden.

### De aandrijving van de 0.81 Duchesse de Brabant

(Vervolg van blz. 11)

dividuele pompjes en door middel van Bosch-sproeiers. Smering gebeurt in gesloten omloop, door middel van een pomp die in de motor gebouwd is en welke een zeer groot vermogen bezit. De smeeroilie wordt voortdurend door een metalen filter gedreven en wordt door het omloopwater van de mo-

tor afgekoeld. De smeerbuizen zijn vervangen door leidingen die in de krukkestblok geboord zijn, hierdoor werd het aantal koppelingen sterk verminderd.

De geleiders zijn uit speciaal gietijzer vervaardigd en hebben elk hun eigen watermantel. Het blok komt nooit in anraking met het water en kan bijgevolg geen schade oplopen door bevroering.

De oliekast is ingebouwd in het onderstel. Alle kussenblokken zijn uit staal met wit metaal bekleed en worden overvloedig gesmeerd.

De drijfstangkussenblokken en die van het onderstel zijn dezelfde, wat het aantal reservestukken aanzienlijk vermindert. De flessen zijn geperst uit een staallegering met vanadium-chroom.

De krukast, welke zeer sterk is, is gemaakt uit SM staal, bewerkt op 65/75 kgr. per mm<sup>2</sup>. De zuigers zijn uit een lichte aluminiumlegering, de zuigerbodempomp wordt door oliebesproeiing afgekoeld.

Een toestel legt de motor automatisch stil wanneer de oliedruk daalt of het koelwater abnormaal verwarmt. Een centrifugale pomp verzekert de omloop van het koelwater.

Grote deuren zijn voorzien welke gemakkelijk toegang verschaffen tot alle kussenblokken.

Deze motor valt vooral op door zijn sterkte, niet alleen in het geheel, maar in elk van zijn onderdelen.

CHANTIERS et ARMEMENT

# SEGHERS

Slipwaykaai, 4, - Oostende

H.R. 4006-4916

Tel. 713.30

ONDERHOUD EN HERSTELLING VAN

## DIESELMOTOREN

ZANDSTRALEN

METALLISEREN

ELECTRISCH LASSEN

AUTOGEEN

Nieuwbouw - ombouw - Dakwerken

ALGEMEEN VERDELER VAN DE

# Winslow

OLIECONDITIONNEURS en BRANDSTOFFILTERS

(157V)

# Vergelijkende Invoerstatistiek Mei 1954-1955

Land van herkomst	Haring		Anderse zeevis		Makreel voor kons.		Vis voor rokerij		Waarde	
	Gewicht in kilo		Gewicht		Waarde		Gewicht		Gemid. prijs	
	1954	1955	1954	1955	1954	1955	1954	1955	1954	1955
(1) Nederland	830	12.560	207.504	213.063	14.224	31.593	33.358	9.655	4.183.406	5.094.672
(2) Ver. Koninkrijk	—	—	83.206	108.575	—	—	—	5.000	1.694.529	2.648.979
(3) Noorwegen	47.000	71.250	30.394	23.955	—	—	—	—	584.747	793.240
(4) Zweden	—	—	4.942	9.600	—	—	—	—	94.932	115.796
(5) Denemarken	14.060	19.315	101.736	119.490	—	—	—	15.502	901.643	1.662.464
(6) Frankrijk	—	—	149	5.103	—	—	—	—	10.726	70.560
<b>Totaal</b>	<b>61.890</b>	<b>103.125</b>	<b>427.931</b>	<b>479.786</b>	<b>14.224</b>	<b>31.593</b>	<b>33.358</b>	<b>30.157</b>	<b>7.469.983</b>	<b>10.385.711</b>
<b>Waaraan :</b>	<b>1954</b>	<b>1955</b>	<b>1954</b>	<b>1955</b>	<b>1954</b>	<b>1955</b>	<b>1954</b>	<b>1955</b>	<b>1954</b>	<b>1955</b>
(1) Kabeljauw	139.358	166.632	14.224	31.593	2.486.927	2.950.827	17.84	17.70	—	—
Makreel voor kons.	33.358	53.967	—	—	147.218	256.784	4.41	4.75	—	—
Tarbot	25.636	18.461	—	—	554.081	501.309	21.61	21.15	—	—
Vleet	11.102	3.939	—	—	204.590	18.42	18.42	18.26	—	—
Schelvis	9.988	8.845	—	—	117.534	125.174	11.76	14.15	—	—
Rog	6.701	1.706	—	—	61.435	16.480	9.6	9.66	—	—
Schol	3.372	1.821	—	—	43.639	25.590	12.94	14.05	—	—
Heilbot	3.159	3.745	—	—	124.100	129.608	39.28	34.60	—	—
Tong	1.878	—	—	—	57.870	—	30.81	—	—	—
Staat	—	1.576	—	—	—	29.986	—	19.02	—	—
Haai	—	4.668	—	—	—	72.044	—	15.43	—	—
Haring	—	12.560	—	—	—	55.675	—	4.43	—	—
<b>Onder 40 cm</b>	<b>10.881</b>	<b>22.760</b>	<b>1.381</b>	<b>5.844</b>	<b>248.268</b>	<b>727.929</b>	<b>22.81</b>	<b>31.98</b>	<b>12.25</b>	<b>12.25</b>
Tong	1.119	2.647	—	—	8.703	19.837	7.77	7.49	—	—
Schol	30.331	45.775	—	—	623.919	1.006.890	20.57	21.99	—	—
Makreel	13.449	23.050	—	—	319.230	633.182	23.73	27.46	—	—
Zeebrasse	11.134	9.426	—	—	179.082	144.375	16.08	15.31	—	—
Tarbot	10.712	11.185	—	—	205.400	241.439	19.17	21.58	—	—
Schar	10.107	12.649	—	—	225.235	312.610	22.28	24.71	—	—
Kabeljauw	5.410	6.434	—	—	106.118	146.385	19.61	19.61	—	—
Vleet	—	9.655	—	—	—	161.798	—	—	—	—
Zeeduivel	—	71.250	—	—	—	357.200	—	—	—	—
Staat	—	11.851	—	—	—	137.017	—	—	—	—
Zeev. voor rokerij	—	4.142	—	—	—	43.772	—	—	—	—
Haring	47.000	2.825	—	—	223.630	88.793	4.75	4.75	—	—
Zeepaling	4.424	7.648	—	—	51.133	192.438	11.19	11.55	—	—
Schelvis	7.648	4.090	—	—	92.438	30.740	11.55	10.56	—	—
Kabeljauw	1.607	3.136	—	—	28.355	12.278	12.08	10.88	—	—
Geep	—	5.000	—	—	18.360	116.210	6.93	7.72	—	—
Vleet	—	4.942	—	—	—	90.300	—	—	—	—
Heilbot	—	97.411	—	—	—	75.877	—	—	—	—
Zeev. voor rokerij	—	14.060	—	—	94.932	34.022	19.20	14.37	—	—
Vleet	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Geep	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haring	—	—	—	—	766.733	1.010.731	7.87	10.56	—	—
Kabeljauw	—	—	—	—	93.100	122.348	6.62	6.33	—	—
Vleet	—	—	—	—	—	273.763	—	—	—	—
Zeev. voor rokerij	—	—	—	—	—	87.525	—	—	—	—
Makreel voor kons.	—	—	—	—	—	156.380	—	—	—	—
Wijting	—	—	—	—	—	45.710	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	16.440	—	—	—	—

## Te Koop

TE KOOP :  
**MOTOR 60 P. K.**  
 Traag draaiend - Volledig met schroef en as.  
**HULPMOTOR 17 P.K.**  
 Zeer voordelig. Z. w. : R. Pieters - Victorialaan, Opex-Oostende.  
 4469V

★  
 Z.783 «Anne Marie», geb. 1942. Motor A.B.C. 60 P.K. van 1942. (4466V)

★  
**HOUTEN VISSERSVAARTUIG TE KOOP** met motor Moës 80 pk. Bouwjaar 1945. 4462V

★  
 Motorvissersvaartuig in hout van 1946 voorzien van een motor Crossley van '46. Brt. 190 — Geschatte waarde 3.900.000 fr. Verkoopprijs 2.200.000 fr.

★  
 Motorvissersvaartuig in hout Geb. 1949. 80 Brt. Motor ABC. 180 PK van 1950. Geschatte waarde : 2.300.000 fr. Verkoopprijs 1.550.000 fr.

★  
 Motorvissersvaartuig in hout Geb. 1943 50 Brt. Motor ABC van 135 PK van 1949. Geschatte waarde 1.312.000 fr. Verkoopprijs 900.000 fr.

★  
 Motorvissersvaartuig in hout Geb. in 1943 en herbouwd in 1950 50 Brt. Motor ABC van 135 PK van 1946. Geschatte waarde 1.270.000 fr. Verkoopprijs 900.000 fr. (4263V)

★  
 Splinternieuwe Crossley Motor nog nooit gebruikt. 300 PK met hulpmotor en luchtbombones. Oliën 2 lucht tanks. Vier Cylinders. Bevindt zich nog in verpakking. Prijs 900.000 fr. Kostprijs 1.250.000 fr. Voorwaarden bureel blad.

★  
 Motor AWA van 140 PK van 1947.

★  
 Voor alle inlichtingen : zie wendens bureel blad.

**OOSTENDE**

21, Rederijkaal

Tel. : 715.70



**ZEEBRUGGE**

Pakhuis 24

Stedelijke Vismijn

Tel. : 841.21

**Vlotkom Nieuwpoort**

**Société Anonyme Internationale de Télégraphie sans fil**

**1901 - 1951**

**50 JAAR ERVARING IN RADIOTOESTELLEN**

**DRAADLOZE TELEFONIE**

**ULTRA - SONORE DIEPTEMETERS**

*Alle Typen voor Alle Soorten van Schepen*

(64V)

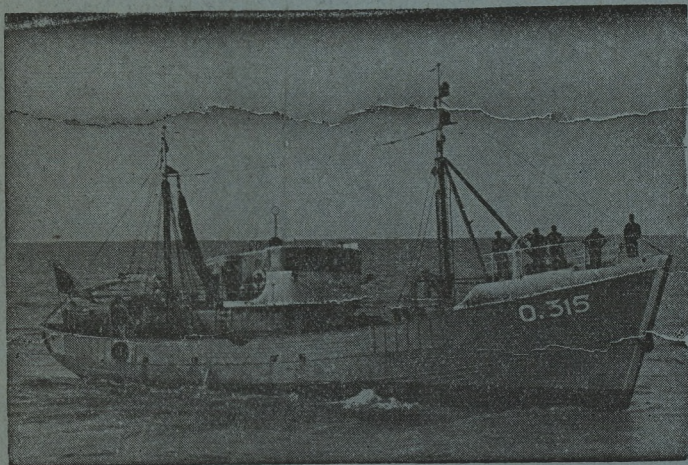
Wilt U verzorgd  
 drukwerk ?  
 Wend U ter drukkerij  
 « NIEUWSBLAD VAN DE KUST »  
 St. Jorisstr. 18  
 Oostende

# Aug. LOY

SCHEEPSBOUWER

NIEUWBOUW

HERSTELLINGEN



WERKPLAATS en BUREEL :  
Nieuwe Werfkaai, 3

H.R. : Oostende 1187

P.C.R. : 4150.46

Bank : Sté Gén. Ostende 4874.70

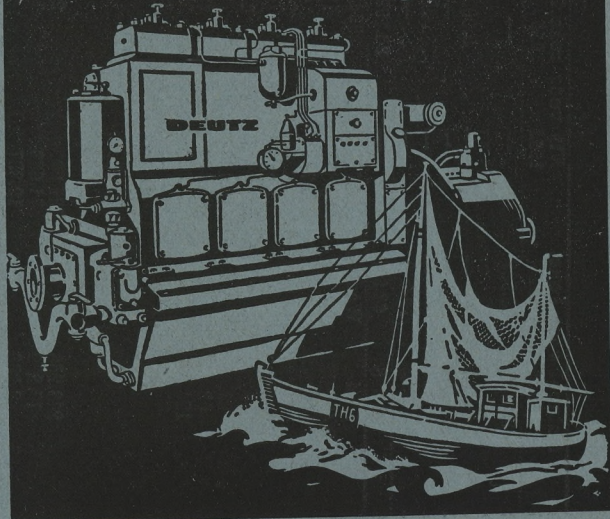
Bank v. Brussel Oost. 189.02

Telefoon : 72.904 — 74.000

(30V)

# DEUTZ

*Diesel*



## DIESEL MOTOREN

VAN 4 TOT 2.000 P.K.

### VALCKE Frères N.V.

Oostende

BOORDGROEPEN VOOR ALLE DIENSTEN

(33V)

## Reders en Vishandelaars

HET BESTE

# IJS

WORDT GELEVERD DOOR

# Froid Industriel

Tel. 71.791

(13)

## REDERS,

Koopt Uw visserijbenodigdheden bij Uw

Coöperatieve

# S. C. A. P.

die U degelijke waar geeft aan goedkope prijzen

(54V)

Voor Nieuwbouw en  
Herstelling van Schepen

N. V.

## BELIARD-CRIGHTON & C<sup>o</sup>

(11)